

Cinsiyeti / Gender	Bay <input type="checkbox"/> Man	Bayan <input type="checkbox"/> Woman	Yakınlık Derecesi / Degree of Affinity	Eşi / Spouse <input type="checkbox"/>	Çocuğu / Child <input type="checkbox"/>	Diğer / Other <input type="checkbox"/>
Nüfus Cüzdanı Seri/Sıra No / Sıra Nu./ID Serial - Registration No	/		Nüfus Cüzdanının Verildiği Yer / Place Where ID is Given			
Annesinin Evlenmeden Önceki Soyadı / Mother's Maiden Surname			Evlenmeden Önceki Soyadı / Surname Before Marriage			
Medeni Durumu / Marital Status	Evli <input type="checkbox"/> Married	Bekar <input type="checkbox"/> Single				
Vatandaşlık Numarası (TC Kimlik No) / Citizenship (Identification) Number			Uyruğu / Nationality	TC <input type="checkbox"/> Turkish	Diğer <input type="checkbox"/> Other	
Ev Adresi / Home Address						
Posta Kodu / Postal Code			Semt/İlçe / Quarter-District			
İl / Province						
Ev Telefonu / Home Telephone	Alan Kodu / Area Code	Telefon Numarası / Phone Number	Cep Telefonu / GSM	Alan Kodu / Area Code	Telefon Numarası / Phone Number	
E-Posta Adresi / E-mail address						@
Ek Kart Hamili İmzası / Signature of the Additional Card Holder						
İMZA / Signature						

KEFİL BİLGİLERİ (SADECE ÇALIŞMAYAN-ÖĞRENCİ, EV HANIMI veya YABANCI UYRUKLU KİŞİLER İÇİN DOLDURULMALIDIR.) SURETY DETAILS (SHALL BE FILLED IN ONLY FOR PERSONS WHO DOES NOT WORK, WHO IS A STUDENT, HOUSEWIFE OR A FOREIGNER)

Adı / Name						
(Lütfen nüfus cüzdanındaki gibi yazınız. / Please specify as written in the identification certificate.)						
Soyadı / Surname						
Doğum Yeri / Place of Birth			Doğum Tarihi / Date of Birth	Gün / Day	Ay / Month	Yıl / Year
Baba Adı / Father's Name			Anne Adı / Mother's Name			
Cinsiyeti / Gender	Bay <input type="checkbox"/> Man	Bayan <input type="checkbox"/> Woman	Medeni Durumu / Marital Status	Evli <input type="checkbox"/> Married	Bekar <input type="checkbox"/> Single	
Nüfus Cüzdanı Seri/Sıra No / Sıra Nu./ID Serial - Registration No	/		Nüfus Cüzdanının Verildiği Yer / Place Where ID is Given			
Annesinin Evlenmeden Önceki Soyadı / Mother's Maiden Surname			Evlenmeden Önceki Soyadı / Surname Before Marriage			
Vatandaşlık Numarası (TC Kimlik No) / Citizenship (Identification) Number			Uyruğu / Nationality	TC <input type="checkbox"/> Turkish	Diğer <input type="checkbox"/> Other	
Çalışma Şekli / Your way of working	Serbest / Self employed <input type="checkbox"/>	Ücretli / Wage Earner <input type="checkbox"/>	Emekli / Retired <input type="checkbox"/>	Emekli/Çalışıyor / Retired-Working <input type="checkbox"/>	Ev Hanımı / Housewife <input type="checkbox"/>	Öğrenci / Student <input type="checkbox"/>
Çalıştığı Yer / Your Work Place	Kamu/Public <input type="checkbox"/>	A.Ş./Joint Stock Company <input type="checkbox"/>	Ltd. Şti./Limited Liability Company <input type="checkbox"/>	Esnaf/Gerçek Kişi / Artisan-Real Person <input type="checkbox"/>	Çalışmıyor / Not working <input type="checkbox"/>	
İş Yerinin Faaliyet Konusu / Activities of the Work Place	Mesleği / Profession		İş Yerindeki Unvanı / Title at the Work Place			
(İş Yerinin Faaliyet Konusu, Mesleği ve İş Yerindeki Unvanı Alanlarını İş ve Meslek Bilgileri Bölümündeki Kodlardan Uygun Olanını Seçerek Doldurunuz. / Please fill in the field of activities of the work place, profession and title at the work place sections, by selecting the appropriate code among the codes specified in the Occupation and Profession Details section)						
Aylık Geliriniz / Your Monthly Income						
(Lütfen aylık/net TL olarak yazınız. / Please specify the monthly-net income amount in TL)						
İş Yerinin Unvanı / Trade Name of the Work Place						
İş Adresi / Address of Your Work Place						
Posta Kodu / Postal Code			Semt/İlçe / Quarter-District			
İl / Province						

İş Telefonu / Work Telephone	Alan Kodu / Area Code	Telefon Numarası / Phone Number	Dahili No / Extension	Cep Telefonu / GSM	Alan Kodu / Area Code	Telefon Numarası / Phone Number
0				0		
Kefil İmzası / Signature of the Surety						
İMZA / Signature						

Başvuruyla Birlikte İletilmesi Gerekten Belgeler:

Başvurunuzun en kısa zamanda değerlendirilmeye alınabilmesi için, lütfen aşağıdaki belgeleri eksiksiz olarak Başvuru Formu'na ekleyiniz ve gerekli yerleri imzalayınız. Çalışan kişiler için: Eksiksiz doldurulmuş imzalanmış başvuru formu, nüfus cüzdanı fotokopisi (ön ve arka yüzleri), Yabancı uyruklu iseniz; pasaport fotokopisi, Ek Kart talep ediliyorsa, ayrıca Ek Kart Sahibinin nüfus cüzdanı fotokopisi gerekmektedir. Çalışmayan veya Yabancı Uyruklu Kişiler için: Yukarıdakilere ek olarak bir kefil göstermeleri gerekmektedir. Bu durumda, kefilin de kimlik fotokopisi eklenmelidir. T.C. Vatandaş Olmayanlar için: Yukarıdaki tüm bu maddeler ek olarak çalışma ve oturma izinlerinin birer fotokopisini Başvuru Formu'na eklemeleri gerekmektedir.

Documents Required to be Presented with the Application:

For your Credit Card application to be considered as soon as possible, please attach below mentioned documents completely, to the Application Form and sign required parts. For working persons: Application form completely filled in and signed, photocopy of the identification certificate (front and back sides); if you are a foreigner, photocopy of passport; if Additional Card is demanded, photocopy of the identification certificate of Additional Card Holder shall also be required. For persons not working or for foreigners: In addition to those specified above, they must show a surety. In such case, photocopy of the surety must also be attached. For persons who is not a Turkish citizen: In addition to all articles specified herein above, photocopies of each working and residence permits, must be attached to the Application Form.

ICBC TURKEY BANK A.Ş. KREDİ KARTLARI ÜYELİK SÖZLEŞMESİ



ICBC TURKEY BANK A.Ş. CREDIT CARDS MEMBERSHIP AGREEMENT

Bir taraftan ICBC TURKEY BANK A.Ş. (İşbu sözleşmede kısaca BANKA olarak anılacaktır) diğer taraftan ÜYE ve/veya EK KART HAMİLİ, KART'ın (ICBC TURKEY KREDİ KARTI dahil BANKA'ca çıkarılan ve çıkarılacak tüm kredi kartları) ve EK KART'ın, kullanılmasına ilişkin koşulları belirlemek amacıyla aşağıdaki şekilde anlaşmışlardır.

MADDE 1- TANIMLAR

a) Bu sözleşmede yer alan;

BANKA: ICBC Turkey Bank A.Ş.'yi

VISA INTERNATIONAL S.A. ve MASTERCARD INTERNATIONAL INC: Banka'nın üyesi olduğu kredi kartı kuruluşunu,

ÜYE (KART HAMİLİ): Banka tarafından adına cari hesap niteliğinde TL ve/veya USD üzerinden kredi kartı hesabı açılıp, kredi kartı verilen, bu kartı kullanma yetkisine sahip, bu sözleşmeyi "borçlu" sıfatıyla imzalayan gerçek kişiyi veya kendi sorumluluğunda gerçek kişilere kart verilmesini kabul eden tüzel kişiyi,

EK KART HAMİLİ: Üye'nin yazılı talimatı ile kendi hesabından, ayrı bir kartla harcama yetkisi verdiği ve kendisiyle birlikte müşterek ve müteselsil borçlu olan gerçek veya tüzel kişiyi,

KEFİL: Kart Hamili ve/veya Ek Kart Hamili'nin yaptığı harcamaları Kefalet Taahhünamesi gereğince ödemeyi garanti eden kişiyi,

KART(LAR): Sözleşmede ayrıca kartın türü veya adı belirtilmemişse, MasterCard, Visa, Banka Kartı, ICBC Turkey Kredi Kartı olmak üzere Banka tarafından verilen her türlü kartı veya kartları,

ICBC TURKEY KREDİ KARTI: Mülkiyeti Banka'ya ait olmak üzere, Üye'ye kredi limiti dahilinde yurt içi ve/veya yurt dışı üye işyerlerinden peşin ve/veya taksitli ürün/hizmet satın alma, indirim kazanma, yetkili nakit ödeme birimlerinden veya Otomatik Ödeme Makineleri'nde (ATM) nakit çekme gibi olanaklar sağlayan kredi kartını,

SANAL KART: Kredi Kart Hamili'nin Kredi Kartı veya kartına bağlı olarak; internet e-ticaret, posta/telefon siparişleri gibi yüz yüze yapılmayan ve harcama belgesi imzalamaksızın tamamlanan alışverişlerde

On one side ICBC TURKEY BANK A.Ş. (in this Agreement shortly referred to as the "BANK") and on the other side MEMBER and/or ADDITIONAL CARD HOLDER hereby agree as follow to determine terms and conditions regarding utilisation of the ADDITIONAL CARD (including ICBC TURKEY CREDIT CARD, all credit cards issued and to be issued by the BANK).

ARTICLE 1- DEFINITIONS

a) In this Agreement;

BANK: ICBC Turkey Bank A.Ş

VISA INTERNATIONAL S.A. and MASTERCARD INTERNATIONAL INC: means the credit card institution which the Bank is a member of,

MEMBER (CARD HOLDER): means the real person in the name of whom a credit card account in TL and/or USD operating as current account, is opened by the Bank, to whom credit card is given, who is authorised to use said card and who signs this Agreement as the "debtor" or legal entity accepting that card be given to real persons under its responsibility,

ADDITIONAL CARD HOLDER: means the real person or legal entity, authorised by the Member's written instruction to spend by using a separate card, amounts of which shall be debited to Member's account, and who shall be jointly and individually liable together with the Member,

SURETY: means the persons who guarantees, in accordance with the Suretyship Undertaking, to pay the amounts spent by the Card Holder and/or the Additional Card Holder,

CARD/S: mean(s) all kinds of card or cards given by the Bank as MasterCard, Visa, Bank Card, ICBC Turkey Credit Card, unless the type or name of the card is separately specified in the Agreement,

ICBC TURKEY CREDIT CARD: means the credit card which belongs to the Bank and by which the Client may purchase goods/services by advance payment and/or payable by instalments within the credit limit terms in Turkey and/or abroad, may be entitled to discount, may withdraw cash from authorised cash payment units or from Automatic Teller Machines (ATMs),

VIRTUAL CARD: means the Credit Card given as an Additional Card connected to the Credit Card or card of the Credit Card Holder in order to be used for retail transactions made not face to face such

kullanılmak üzere Ek Kart niteliğinde verilen ve POS, imprinter gibi alışveriş türlerinde kullanılmayan Kredi Kartı'nı ifade eder.

SATIŞ NOKTASI TERMİNALİ (POS): Kart Hamili'nin Üye İşyeri'nde yaptığı alışverişe ait bilgileri banka sistemine aktaran, yapılan işlem ile ilgili olarak gerektiğinde Banka'dan provizyon alan ve işlemle finansal kaydın yaratılmasını sağlayan işlem terminalini,

IMPRINTER: Kart üzerinde bulunan bilgilerin ve satın alınan mal/hizmetin veya iade bedelinin Satış Belgesi veya Alacak Belgesi üzerine geçirilmesini sağlayan özel baskı aletini,

SATIŞ BELGESİ: Üye İşyeri'nde mal ve hizmet alımı karşılığında Üye İşyeri tarafından hazırlanan ve POS terminali üzerinden şifresiz işlemlerde Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından imzalanan, POS terminali üzerinden şifreli işlemlerde ise imzalanmayan belgeyi,

NAKİT ÖDEME BELGESİ: Nakit ödeme karşılığında Banka'nın veya Visa International S.A. ve MasterCard International Inc. üyesi kuruluşların nakit ödeme yetkisi tanıdığı tüm birimlerde veya işyerlerinde düzenlenen ve Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nce imzalanan belgeyi,

ALACAK BELGESİ: Kredi Kartı kullanarak satın alınmış bir mal veya hizmet iadesi veya iptalinde veya hataen yapılan fazla tahsilatta üye işyerleri tarafından hazırlanan belgeyi,

İPTAL BELGESİ: Kredi kartı kullanılarak alınmış bir ürünün iadesi veya hizmetin iptali söz konusu olduğunda düzenlenen belgeyi,

HESAP ÖZETİ (EKSTRESİ): Banka tarafından belirlenen hesap kesim tarihinde Üye'ye gönderilen ve Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin o dönem için harcama, nakit çekme, gecikme tutarı, kredi veya gecikme faizi, her türlü ücret, komisyon ve benzeri borç ve alacak kayıtları ile borcun son ödeme tarihini gösteren yurt içinde yapılan harcamalar için TL, yurt dışında yapılan harcamalar için TL veya USD olarak düzenlenen hesap dökümünü,

ATM: Yurt içinde ve yurt dışında kart hamillerinin şifre kullanmak suretiyle otomatik olarak nakit para çekebildikleri elektronik makineleri,

ŞİFRE: Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nce kanallar aracılığıyla belirlenen ve nakit çekme ya da alışveriş sırasında kullanacakları kişiye özel şifreyi,

BONUS: Banka'nın Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne ICBC Turkey Kredi Kartı ile yapılan alışverişler

as internet e-commerce, postal/telephone orders and consummated without signing any expense certificate, and which may not be used for types of retail transactions made through POS, imprinter, etc., **POINT OF SALE (POS):** means the transaction terminal which transfers the information regarding a retail transaction made by Card Holder at a Member Merchant, which takes provision from the Bank regarding an executed transaction, when required and which provides formation of financial record in connection with related transaction,

IMPRINTER: means the special printing device that provides to copy the information on a Card and the price of purchased goods/services or the amount to be returned, on the Sale certificate or Credit Certificate,

SALE CERTIFICATE: means the certificate prepared by Member Merchant against purchase of goods and services at a member Merchant and which is signed by the Member and/or Additional Card Holder in transactions made through POS terminal without password and which is not signed in transactions made through POS terminal with password,

CASH PAYMENT CERTIFICATE: means the certificate issued against cash payment at all units or workplaces authorised by the Bank or by institutions that are members of Visa International S.A. and MasterCard International Inc., to make cash payment and which is signed by the Member and/or Additional Card Holder,

CREDIT CERTIFICATE: means the certificate issued by member merchants for return or cancellation of a purchase of goods and services by using Credit Card and for a collection made in excessive amount erroneously,

CANCELLATION CERTIFICATE: means the certificate issued when it is required to return goods or cancel services purchased by using Credit Card,

ACCOUNT STATEMENT: means the breakdown sent by the Bank to the Member on the determined account cut off date and which shows the spending, cash withdrawal transactions made by the Member and/or Additional Card Holder during related term, delayed amount, credit or default interest, all kinds of fees, commissions and similar debt and credit entries and the final payment date of the debt and which is issued in TL for retail transaction made in Turkey and in TL or USD for retail transactions made abroad,

ATM: means the electronic machines from which card holders may withdraw cash automatically in Turkey or abroad by using a password,

PASSWORD: means the private password determined by the Member and/or Additional Card Holder through the channels and to be used by them in cash withdrawal or retail transactions,

BONUS: means the points given by the Bank to the Member and/or Additional Card Holder at certain

karşılığında ve alışveriş tutarı üzerinden belirli oranlarla verdiği, Üye İşyeri'nin de Banka'ya Bonus Katkı Bedeli ödemek suretiyle katkıda bulunabildiği, TL cinsinden hesap edilen puanı,

KKDF: Kaynak Kullanımı Destekleme Fonu'nu,
BSMV: Banka ve Sigorta Muameleleri Vergisini,

TEMASSIZ KART: Üzerindeki teknoloji ile temassız kart okuyucusunda uzaktan okutulmak suretiyle, Bankaca belirlenen tutarın altındaki işlemleri şifresiz de yapabilen kartları iade etmektedir.

b) İşbu sözleşme üzerinde yapılacak olan değişiklikler Kart Hamili'ne yazılı olarak, elektronik ortamda veya diğer etkin yollarla bildirilecektir.

c) Değişiklikler, bildirim yapıldığı döneme ait son ödeme tarihinden itibaren geçerli olacaktır. Son ödeme tarihinden sonra kartını kullanan müşteriler bu değişiklikleri kabul etmiş sayılacaktır.

MADDE 2- SÖZLEŞMENİN KONUSU

İşbu sözleşme, Banka'nın üyesi olduğu (MasterCard, Visa) kart sistemi kuruluşlarının temsilcisi olma sıfatıyla Banka tarafından çıkarılıp, yurt içinde ve yurt dışında geçerli Kredi Kartlarının ve/veya bu kuruluşlara bağlı olmaksızın doğrudan Banka tarafından çıkartılan taksitle veya taksitsiz alışveriş yapma kartlarına, kısacası Banka tarafından verilen tüm kredi kartlarına ilişkin ilişkileri düzenler. Banka tarafından verilen Kartlarda, Kart'ın türü, özellikleri, taksit yapma veya nakit çekme hakkı veya diğer özellikleri münhasıran Banka'nın uygun bulmasına bağlıdır. Banka çıkarttığı Kartlara dilediği adları ve dizaynı verebilir ve/veya bunları değiştirebilir.

MADDE 3- ÜYE VE EK KART HAMİLİ'NİN SORUMLULUĞU

Banka kredi kartını ve/veya kartlarını, mülkiyeti kendisinde kalmak üzere, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin kullanımına tahsis eder. Üye ve/veya Ek Kart Hamili kartların/şifrelerin tamamından ve her türlü kullanımından müştereken ve müteselsilen sorumludur. ICBC Turkey Kredi Kartı ve Sanal Kart da buna dahildir. Kart'ın/Şifre'nin herhangi bir nedenden üçüncü kişilerce veya kendileri tarafından kötüye kullanılması halinde de sorumluluk aynı şekilde uygulanır. Banka alacağının tamamını Üye'den talep ederken, aynı zamanda veya ayrıca Ek Kart Hamili'nden de talep edebilir. Üye ve/veya Ek Kart Hamili, kartı ve kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerini güvenli bir şekilde korumak ve bu bilgilerin başkaları tarafından kullanılmasına engel olacak

rates against retail transactions made by ICBC Turkey Credit Card and based on the amount of retail transaction and which may be contributed by the Member Merchant to the Bank by paying Bonus Contribution Amount, which is calculated in TL,

RUSF: means the Resource Utilisation Support Fund,
BITT: means the Banking and Insurance Transactions Tax.

CONTACTLESS CARD: a) These are the cards which, by having them read by contactless card reader by the technology embedded on such cards, can make the transactions below the amount determined by the Bank, without password as well.

b) Changes to be made in this Agreement shall be notified to the Card Holder in writing, in electronic environment or by other efficient ways.

c) Changes shall be effective beginning from the final payment date of the term during which notice is made. Clients who use their card after the final payment date, shall be deemed to have accepted said changes.

ARTICLE 2- SUBJECT OF THE AGREEMENT

This Agreement sets forth the relations in connection with Credit Cards issued by the Bank as the representative of card system institutions (MasterCard, Visa) of which the Bank is a member and/or the retail cards on instalment basis or without instalment, issued directly by the Bank without being affiliated to said institutions, briefly all credit cards given by the Bank. In the Cards given by the Bank; type of the Card, its specifications, right to pay in instalments or withdraw cash or other specifications, shall be subject to exclusive discretion of the Bank. Bank may give any names and design, at its sole discretion, for cards issued by it and/or may change them.

ARTICLE 3- RESPONSIBILITY OF THE MEMBER AND ADDITIONAL CARD HOLDER

Bank shall allocate a credit card and/or cards, for the use of Member and/or Additional Card Holder, provided that the ownership thereof shall remain with the Bank. Member and/or Additional Card Holder shall be jointly and individually responsible for all the cards/passwords and any kind of use thereof. ICBC Turkey Credit Card and Virtual Card are also included therein. In case the Card/Password is misused by third parties or by themselves for any reason, responsibility shall also be applicable in the same manner. Bank, while demanding all its receivable from the Member, may at the same time or separately demand it from the Additional Card Holder as well. Member and/or Additional card Holder must protect the card and password details required for using the card, in

önlemleri almak zorundadır. Bilgilerin kaybolması, çalınması halinde veya iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesi durumunda Üye ve/veya Ek Kart Hamili derhal, Banka'nın Çağrı Merkezine veya Banka tarafından ilan edilen telefon numarasına bildirimde bulunmalıdır.

MADDE 4- KART'IN VERİLMESİ

a) İşbu Kredi Kartı müşterinin talebine ve/veya sözleşmenin imzalanmasına istinaden verilmiştir. Ancak işbu sözleşmenin taraflarca imzalanması Banka'ya, Kart hesabı açma ve Kart verme yükümlülüğü getirmez. Banka, başvuru ekindeki belgeler ve yapacağı istihbarat sonucu elde edeceği bilgiler doğrultusunda, Kart vermeyi uygun gördüğü takdirde Üye adına Kart hesabı/hesapları açarak Kart(lar)ı, (Ek Kart'lar da dahil) Üye'ye verir. Banka, Kart talebini veya Kart verdiği kişilerin Ek Kart taleplerini karşılamak zorunda değildir. İşbu sözleşmenin imzalanmasından sonra verilecek kartlar da sözleşme kapsamındadır.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kart'larını ve/veya Kart numara ve şifrelerini, uluslararası kredi kartı kurallarına, bu sözleşme içeriğine ve Banka'nın belirleyeceği hesap özeti veya diğer yöntemlerle bildirebileceği kurallara ve bu yolla yapacağı değişikliklere göre kullanacaklardır.

c) Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin sorumluluğu, Kredi Kartı'nın Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından veya namına (Namına teslim = Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin adresinde bulunmaması durumunda eşi, reşit çocuğu, kardeşi, annesi, babası, aynı soyadlı akrabasından herhangi birine veya aynı işyerinde çalışan sekreter ve müdür konumunda bulunan kişilere teslimi kapsamaktadır.) teslim alınması veya henüz Kredi Kartı teslim edilmemiş olsa dahi Kredi Kartı numarasının kullanılması ile başlar. Kart ve/veya şifrenin teslim edilmesinden sonraki tüm harcamaların sorumluluğu, imzası olmasa da Üye'ye aittir. Ek Kart'ın, Üye'ye teslimi de Ek Kart Hamili'ne teslimi hükmündedir. Ek kartlar, esas olarak Üye'ye teslim edilir. Üye'nin talimatı ile Ek Kart Hamili'ne teslim de gerçekleştirilebilir. Ayrıca, reşit olmayan ek kartlar, asıl kart hamiline teslim edilecektir. Kredi Kartı Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından bizzat teslim alındığında, Kart'ın arkasındaki imza panelini imzalamak zorundadır. Kredi Kartı'nın imzalanmamasından doğacak olan her türlü mali, hukuki sorumluluk Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne aittir.

secure manner and must take measure to prevent use of said information by third parties. In case the information is lost, stolen or he/she becomes aware of any transaction made out of his/her will, he/she must immediately declare it to the Bank's Call Centre or the phone number announced by the Bank.

ARTICLE 4- GRANTING THE CARD

a) This Credit Card is given upon demand of the client and/or due to signing of the Agreement. However, signing of this Agreement by the parties shall not impose on the Bank the liability to open card account and to give Card. If the Bank considers it appropriate to give the Card according to the documents attached to application and the information to be gathered by it as a result of its inquiry, then it shall open Card accounts in the name of Member and shall give the Card(s) (including Additional cards) to the Member. Bank shall not be liable to meet the demand for Card or Additional Card demands raised by persons to whom it gives Card. Cards to be given after signing of this Agreement shall also be within the scope of this Agreement.

b) Member and/or Additional Card Holder shall use their Cards and/or Card number and passwords in compliance with international credit card rules, content of this Agreement and the rules to be set and may be notified by the Bank by account statement or by other means and the changes it shall make in said manner.

c) Liability of the Member and/or Additional Card Holder shall begin upon taking delivery of the Credit Card by the Member and/or Additional Card Holder or on behalf of them (Delivery on behalf of them= If the Member and/or Additional Card Holder is/are not present at his/her address, covers delivery to his/her spouse, child of legal age, sister/ brother, mother, father, any relative with the same surname or to person in the position of secretary and manager working at the same work place.) or even if the Credit Card has not been delivered yet, upon using the Credit Card number. Liability for all retail transactions made after delivery of the card and/or the password, shall be borne by the Member even if his/ her signature is absent. Delivery of Additional Card to the Member shall have the same legal effect with delivery thereof to the Additional card Holder. Additional Cards shall be essentially delivered to the Member. Upon instruction of the Member, delivery may also be made to the Additional Card Holder. Furthermore, additional cards for persons who are not of legal age yet, shall be delivered to the Card Holder. When the Member and/or Additional Card Holder personally takes delivery of the Credit Card, he/she must sign the signature panel at the back side of card. All kinds of financial, legal responsibilities arising from failure to sign the Credit Card shall be borne by the

d) Banka (ICBC Turkey Bank A.Ş.), işbu sözleşme kapsamında edindiği müşteri ve kefil/kefillere ait kişisel verileri 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") ve ilgili mevzuat başta olmak üzere Türk Hukukuna uygun şekilde gizli tutacağını, müşteriden alınabilecek genel mufakatname istisna olmak üzere, sözleşme konusuyla sınırlı bir şekilde ve sınırlı bir süre ile kullanacağını ve üçüncü kişilerle bu kapsamda paylaşacağını, söz konusu kişisel verileri yalnızca işbu Sözleşme konusu hizmetlerin yerine getirilebilmesi bakımından zorunlu olduğu ölçüde kullanacağını ve işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkmasını takiben yasal zorunluluk arz eden durumlar ve belirli, açık ve meşru amaçlar için ICBC Turkey'in belirleyeceği süreler hariç olmak üzere sileceğini, yok edeceğini veya anonimleştireceğini kabul ve beyan eder. Banka, müşteri ve kefil/kefillere ait kişisel verilerin hukuka aykırı olarak işlenmesini önlemek, kanuni süreler ve amacı ile sınırlı olmak kaydıyla muhafazasını sağlamak amacıyla 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ve ilgili mevzuat uyarınca gerekli her türlü teknik ve idari tedbirleri almayı taahhüt eder.

MADDE 5- TOPLAM LİMİT (Azami Harcama Limiti)

Banka'ca belirlenen Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından yurt içinde ve yurt dışında yapılacak harcamalar ve/veya nakit çekmeler ile faiz, ücret, komisyon, bunların vergi, fon tahakkukları toplamı dahil olmak üzere ve yine Banka'ca belirlenen süre içerisinde aşılmaması gereken ve Üye ve/veya Ek Kart Hamili için müşterek ve tek olan kullanım sınırıdır. Ancak, Banka tarafından otomatik limit artırımı yapılmayacak, 5464 sayılı Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu'nun 8. maddesi hükümleri çerçevesinde belirlenen yer ve kanallardan alınacak genel nitelikteki talimat üzerine periyodik limit artırımı yapılacaktır. Bu kapsamda sözleşme sonunda yer alan Periyodik Limit Artırım Talebini dolduran Üyelerin limit artırımı Banka tarafından belirlenecek dönemlerde yine Banka tarafından belirlenecek kriterlere göre

Member and/or Additional Card Holder.

d) The Bank (ICBC Turkey Bank A.Ş.) agrees and declares that it shall keep confidential the personal data relating to the client and the surety/sureties, which come to its knowledge within the scope of this Agreement, in accordance with Turkish Law, in particular the Law no.6698 on Protection of Personal Data (the "Law") and related laws and regulations; that it shall use said personal data being limited to the subject of the Agreement and for a limited period, except for the case where there is a general consent which may be taken from the client, and shall said personal data with third persons in this context; that said personal data shall be used only to the extent required to perform the services subject to this Agreement and that upon termination of the reasons that require processing thereof, such personal data shall be deleted, destructed or anonymised, except for the cases which constitute a legal requirement and for the periods to be determined by ICBC Turkey for certain, explicit and legitimate purposes. The Bank undertakes to take all kinds technical and administrative measures required according to the Law no.6698 on Protection of Personal Data and related laws and regulations, to prevent any processing of the personal data relating to the client and the surety/sureties, illegally; to ensure preservation thereof, being limited to legal periods and for intended purpose thereof. The Client and the surety/sureties agree and declare that they understand that sharing of personal data by the Bank, with official authorities such as the Central Bank of the Republic of Turkey, the Capital Markets Board, Merkezi Kayıt Kuruluş A.Ş. (Central Registry Agency Joint Stock Company), Financial Crimes Investigation Board, Ministry of Finance, Credit Bureau of Turkey, etc. shall be subject to the exception as set forth in the Law.

ARTICLE 5- TOTAL LIMIT (Maximum Spending Limit)

It is the utilisation limit determined by the Bank and must not be exceeded by the sum of retail transactions and/or cash withdrawals to be made by the Member and/or Additional Card Holder and interest, fees, commissions, taxes, accrued funds thereof and during the period which is also determined by the Bank and which is the joint and sole limit for the Member and/or the Additional Card Holder. However, the limit may not be increased automatically by the Bank; the limit shall be increased upon general instruction to be taken at the place and through the channels determined within the framework of the provisions of article 8 of the Law no.5464 on Bank Cards and Credit Cards. In this context, increase of limit for Members, who fill in the Periodic Limit Increase Demand at the end of the Agreement, shall be made at the terms and

artırılacaktır. Üye ve/veya Ek Kart Hamili periyodik limit artırımlarına ilişkin bildirimlerin Bankaya bildirmiş oldukları telefon numaralarına SMS ile veya hesap özeti aracılığı ile yapılmasının yeterli olacağını kabul ve taahhüt ederler. Banka Üye'nin kredi limitini günün koşulları ve Üye'nin durumuna göre azaltma yetkisine sahiptir. Banka'nın daha önce kapatma ve kısıtlama hakları saklı kalmak kaydıyla, bir takvim yılı içerisinde en fazla üç defa, asgari ödeme tutarını ödemeyen kredi kartlarının limitleri, dönem borcunun tamamının ödenmesine kadar artırılmaz ve bu tür kartlar nakit kullanıma kapatılır. Üye ve/veya Ek Kart Hamili bu kullanım limitini aşmamayı kabul ve taahhüt ederler. Limit aşımı olması halinde, limit aşımı Kart Hamili tarafından derhal giderilir. Limit aşımının sürekli olarak tekrarlanması halinde Banka, Kart'ın kullanımını durdurabilir veya sözleşmeyi fesh ederek kartı iptal edebilir.

MADDE 6- KART'IN GEÇERLİLİK SÜRESİ

a) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kart'ın üzerinde ay ve yıl olarak gösterilen son kullanma tarihinin Banka'ca belirlendiğini, Kart'ın belirlenen ayın son gününe kadar (son gün dahil) geçerli olacağını ve bu tarihten sonra kullanılmayacağını, kullanıldığı takdirde oluşacak borçtan sorumlu olduğunu kabul eder. Kart'ın üzerinde yazılı olan, son kullanma tarihinden sonra kullanılmasından doğacak her türlü mali, yasal ve cezai sorumluluk Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne aittir.

b) Banka, süresi dolan Kart(lar)'ı yenileyip yenilememekte serbesttir.

MADDE 7- KART'IN MÜLKİYETİ, KAYBOLMA VE ÇALINMA HALİ, SİGORTA

Kart'ın mülkiyeti Banka'ya ait olup, Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka istediğinde, Kart'ları derhal Banka'ya iade etmekle yükümlüdür. Banka gerek gördüğünde kendisi, ATM, uluslararası kart kuruluşları veya Üye İşyerleri aracılığıyla bu Kart'lara el koyabilir. Kart'ın ve/veya şifre bilgilerinin kaybolması, çalınması, herhangi bir şekilde zilyetliğinden çıkması veya kullanılmayacak şekilde bozulması halinde, Üye ve/veya Ek Kart Hamili derhal durumu Banka'nın Çağrı Merkezine veya Hesap Özeti ile bildirilen telefon numaralarına bildirmek ve yazılı olarak teyit etmekle yükümlüdür. Ancak bu bildirim Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin kartının geçerlilik süresi içinde doğacak harcamalardaki mali sorumluluğunu ortadan kaldırmaz. Kartın ve şifrenin kullanılması suretiyle veya temassız işlem yapabilme özelliği bulunan kartlar ile bu özellik kullanılarak şifresiz gerçekleşen işlemler, üçüncü bir şahıs tarafından yapılmış olsa dahi kart

according to the criteria determined by the Bank. Member and/or Additional Card Holder accept and undertake that it shall be sufficient to make notices relating to periodic increase of limit, by SMS to the phone number declared by them to the Bank or by the account statement. Bank shall be entitled to decrease credit limit of the Member according to then prevailing conditions and situation of the Member. Provided that the Bank's rights to close and limit before, are reserved, limits of credit cards for which the minimum payment amount is not paid maximum three times during a calendar year, may not be increased until the debt for related term is paid completely and such cards shall be closed for cash transactions. Member and/or Additional Card Holder accept and undertake not to exceed said utilisation limit. In case of any limit excess, exceeded limit shall be remedied by the Card Holder. If limit excess is repeated continuously, the Bank may suspend utilisation of the Card or may terminate the Agreement and cancel the Card.

ARTICLE 6- VALIDITY PERIOD OF THE CARD

a) Member and/or Additional Card Holder agree that the expiry date specified on the Card as month and year, is determined by the Bank, that the Card shall be valid until the last day (including the last day) of specified month and may not be used after said date and they shall be liable for debts to occur in case of any such use. All kinds of financial, legal and criminal liabilities arising from using the Card after the expiry date, shall be borne by the Member and/or Additional Card Holder.

b) Bank shall be free whether or not to renew expired Card(s).

ARTICLE 7- OWNERSHIP OF THE CARD, CASES OF LOSS AND THEFT, INSURANCE

Card belongs to the Bank and the Member and/or Additional Card Holder shall be liable to the Cards to the Bank immediately upon demand of the Bank. If it considers necessary, the Bank may seize these Cards itself, through ATMs, international card institutions or Member Merchants. In case the Card and/or password details is/are lost, stolen, possession thereof is lost by any means or destroyed making it unavailable to be used again, Member and/or Additional Card Holder shall be liable to declare the situation immediately to the Bank's Call Centre or the to the phone numbers notified by account statement and to confirm it in writing. However, such declaration shall not remove financial liability of the Member and/or Additional Card Holder for retail transactions made during validity period of the Card. Transactions made by using the card and password or made without password by cards that have the feature of being

hamili tarafından gerçekleştirilmiş sayılır. Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin yapacağı kayıp veya çalıntı bildiriminden önceki yirmidört saat içinde, gerçekleşen hukuka aykırı kullanımdan doğan zararlardan yüzelli Türk Lirası ile sınırlı olmak üzere, bu yirmidört saatten önceki zararların ise tamamından Üye ve/veya Ek Kart Hamili sorumludur. KART HAMİLİ, sigorta primlerini ödemek koşuluyla, bildirimden önceki 24 (yirmi dört) saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımdan doğan zararlar ilgili yasal sorumluluk tutarı (150 TL) için sigorta yaptırılmasını BANKA'dan yazılı olarak talep edebilir. Kart/ Ek Kart Hamili; BANKA tarafından tercih edilen sigorta şirketini veya sigorta prim bedelini kabul etmediği takdirde, kendileri tarafından belirlenen sigorta şirketi aracılığıyla sigorta işlemlerini yapabilir. Kayıp veya çalıntı bildirim yapıldıktan sonra, bildirim Banka'ya ulaşmasından itibaren Kart'la üçüncü kişilerce gerçekleştirilecek işlemlerden (bildirim öncesinde yapıp Banka kayıtlarına bildirim sonrasında intikal eden harcamalar hariç) Üye ve/veya Ek Kart Hamili sorumlu tutulmaz. Üye ve/veya Ek Kart Hamili, Kredi Kartı'nın hukuka aykırı kullanımının, hamilin ağır ihmaline veya kastına dayanması veya bildirim yapılmaması hallerinde herhangi bir sınır olmaksızın tüm hukuki, mali ve cezai sorumluluğun kendisine ait olacağını kabul eder. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kart'ı bulsa dahi, kullanmadan Banka'ya iade etmek zorundadır. Bu durumda Banka, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin talebi üzerine yeni Kart verebilir.

MADDE 8- KART'IN KULLANIMI

a) Kredi Kartları, üzerinde yazılı son kullanma tarihine kadar kullanılmak kaydıyla yurt içinde ve yurt dışında işyerlerinde, yurt dışında Visa International S.A. ve MasterCard International Inc. üyesi kuruluşların nakit ödeme yetkisi verdiği birimlerde ve ATM'lerde yurt içinde Banka'nın nakit ödeme yetkisi verdiği birimlerde ve ATM'lerde geçerlidir. Kredi Kartı'nın üzerinde yazılı Üye ve/veya Ek Kart Hamili dışındaki kişiler tarafından kullanılması yasaktır. Kullanılması halinde doğacak her türlü sorumluluk Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne aittir. Kart gerçekte var olmayan bir mal ya da hizmet alımı için kullanılamaz. Benzer şekilde, kredi kartı sisteminin Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne sunduğu son ödeme tarihine kadar faizsiz kredi kullanımı fırsatı, bu tür işlemlerle suistimal edilemez. Kart, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin kendisine ya da birinci derece yakınlarına ait veya ücretli olarak çalıştıkları işyerlerinde ve ticari olarak kullanılamaz. Borç karşılığında Satış(harcama) Belgesi düzenlenmesi, derhal paraya çevrilebilir alımlarda kullanılması, hep

capable to make contactless transaction, by using this feature; shall be deemed to have been made by the card holder, even if they are made by a third person. Member and/or Additional Card Holder shall be liable for losses arising from any illegal use during twenty four hours before the loss or theft notice to be made by the Member and/ or Additional Card Holder, being limited to an amount of one hundred and fifty Turkish Liras and for all of the losses arising from any such illegal use before that twenty four hours period. On the condition that he/she pays insurance premiums, Card Holder may demand from the Bank in writing to provide insurance coverage for the legal liability amount (150 TL) relating to losses arising from any illegal use during 24 (twenty four) hours before the notice. If the Card/Additional Card Holder does not accept the insurance company preferred by the Bank or the insurance premium amount, it may have insurance transactions made by the insurance company determined by them. After loss or theft notice is made, the member and/or Additional Card Holder may not be held liable for transactions to be made by third parties by using the Card after receipt of the notice by the Bank. Member and/or Additional Card Holder agree that, in cases where illegal use of Credit Card is caused by gross negligence or wilful misconduct of the holder or the notice is not made, all legal, financial and criminal liabilities relating thereto shall be borne by him/ herself without any limitation. Even if the Member and/ or Additional Card Holder find the Card, he/she must return it back to the Bank without using it. In such case, the Bank may give a new Card upon demand of the Member and/or Additional Card Holder.

ARTICLE 8- UTILISATION OF THE CARD

a) Credit Cards shall be valid at member merchants in Turkey or abroad, at units authorised for cash payment by member institutions of Visa International S.A. and MasterCard International Inc. and ATMs abroad and at units authorised for cash payment by the Bank and ATMs in Turkey, provided that they are used until the expiry date specified on them. Use of Credit Card by persons other than the Member and/or Additional Card Holder specified on it, is forbidden. All kinds of liabilities that shall arise due to its use, shall be borne by the Member and/or the Additional Card Holder. Card may not be used to purchase any goods or services which do not really exist. Similarly, the opportunity to utilise credit without any interest until the final payment date, offered by the credit card system to the Member and/or Additional Card Holder, may not be misused by such transactions. Card may not be used at workplaces which belong to the Member and/ or Additional Card Holder or their first degree relatives or where they work as a wage-earner employee and

aynı işyerinde kullanılması, kendi Üye İşyeri'nde kullanım yapılması, sürekli kuyumculardan alışveriş edilmesi ve benzeri işlemler ile nakit ihtiyacını temin ve ticari kullanım anlamındadır. Böyle bir durumun tespiti halinde söz konusu işlem için, harcama tarihinden itibaren, yürürlükte olan nakit çekim faizi uygulanabilir, bu işlemler yürürlükte olan promosyonlardan muaf tutulabilir ve Kart ve/veya Ek Kartlar hiçbir bildirimde bulunmaksızın BANKA tarafından iptal edilebilir.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kart'ını Banka'nın taksitli satış yapan üye işyerlerinde kullanması sonucu oluşan taksitlerden, söz konusu taksitler kapatılıncaya kadar, Kredi Kartı herhangi bir nedenden dolayı iptal edilmiş ve/veya geçerlilik süresi dolmuş olsa dahi sorumludur.

c) Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından yapılan harcamada esas tarih alışverişin yapıldığı ve taksitlere bölümlendiği günün tarihidir.

d) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kredi Kartı kullanılarak satın alınan mal/hizmet bedellerinin, her bir Üye İşyeri'nde veya aynı işyerinde farklı taksitlere ve ödeme seçeneklerine tabi olduklarını, Satış Belgesi'nde belirtilen taksitleri Hesap Özeti'nde belirtilen şekilde eksiksiz ve zamanında ödeyeceğini, ödemediği takdirde gecikme (temerrüt) hükümlerine tabi olacağını, Üye İşyeri'nin söz konusu mal/hizmete ilişkin olarak sunduğu taksitli satış dışındaki taksit taleplerinde 8-e maddesinde belirtilen taksitle ödeme hükümlerinin geçerli olacağını kabul ve taahhüt eder.

e) Üye ve/veya Ek Kart Hamili (Üye İşyeri'nin taksitle satış sunumu veya Hesap Özeti'nde yer alan taksitle ödeme seçeneği dışında) vade farklı taksitli alış seçtiği takdirde, bu imkan Banka'nın mal/hizmet alımını taksitli satış nedeniyle fonlamasına dayandığından, Üye İşyeri'nden Satış Belgesi düzenlenmesi suretiyle taksitle alış yapması halinde taksitlere faiz ve BSMV ile KKDF tahakkuk edeceğini kabul eder.

f) Üye ve/veya Ek Kart Hamili, kart ile yapılacak taksit adedinin toplamda Banka ve Kredi Kartları Yönetmeliği'nde belirlenen sınırları aşmayacağını kabul eder.

g) Herhangi bir nedenden dolayı Üye'nin taksitlerden

for commercial purposes. Issuance of sale (spending) certificate against a consideration, using it in purchases which may be liquidated immediately, using it at the same merchant all the time, using it at one's own Member Merchant, making transactions at jewellery shops always and meeting cash needs by similar transactions shall be considered as commercial use. If such a case is determined, applicable cash withdrawal interest may be applied for related transaction, as from the date of retail transaction, such transactions may be exempted from applicable promotions and the Card and/or Additional Cards may be cancelled by the Bank without any notice.

b) Member and/or Additional Card Holder shall be liable for instalments that occur due to use of the Card at member merchants making instalments sales, until such instalments are fully paid, even if the Credit Card is cancelled for any reason and/or its validity period expires.

c) Date to considered essential for a retail transaction made by the Member and/or Additional Card Holder, shall be date on which related retail transaction is made and payment thereof is scheduled to be made in instalments.

d) Member and/or Additional Card Holder agree and undertake that the prices of goods/services purchased by using the Card, shall be subject to different instalments and payment options at each Member Merchant or at the same Member Merchant; that they shall pay the instalments specified in the Sale Certificate, completely and on time as specified in the Account Statement and if they fail to pay them, shall be subject to default provisions; that for instalment demands offered by the Member Merchant in connection with related goods/services, provisions set forth in article 8-e relating to payment in instalments shall be applicable.

e) If the Member and/or Additional Card Holder select the purchase in instalments with delay interest option (except for the cases where the Member Merchant offers the opportunity to make sale in instalments or the option to make payment in instalments as specified in the Account Statement), said opportunity shall be based on the funding by the Bank, of purchase of goods/services due to sale by instalments and therefore, they accept that, if make retail transaction at Member Merchant to be paid in instalments, by issuing Sale Certificate, interest and BITT (Banking and Insurance Transactions Tax) and RUSF (Resource Utilisation Support Fund) shall be charged for instalments.

f) Member and/or Additional Card Holder agree that the number of instalments for retail transactions to be made by the Card may not totally exceed the limits set by the Regulation on Bank and Credit Cards.

g) In the event Member fails to pay an instalment for

herhangi birini vadesinde ödememesi halinde tüm vadeli borçları muaccel hale gelir ve Banka bu durumda Üye ve/veya Ek Kart Hamili aleyhinde yasal işlemlere başlar ve muaccel olan tüm borçlar takip tutarına dahil edilir. Borç için, muacceliyet tarihinden tamamen kapatılıncaya kadar temerrüt faizi işletilir. Aynı durum sözleşmenin herhangi bir nedenden dolayı feshi ve Kredi Kartı'nın iptali durumunda da geçerlidir.

h) Üye ve/veya Ek Kart Hamili, talimatları başvuru formunda veya daha sonra yazılı veya bankacılık kanalları ile Banka'ya vermeleri halinde, Banka'ca imkan tanınan ölçüde, müşteriye ait, diğer tüzel kişilerce müşteri adına tanzim edilmiş fatura ve düzenli ödemelerde (elektrik, su, telefon, kira vs. gibi) onay (provizyon) alınmak suretiyle kredi kartı hesabının Banka'ca borçlandırılacağını, onay verilmesi ile Banka'ya karşı borcun kesin olarak doğacağını kabul eder.

ı) Gerek casino/şans/talih oyunları işlemleri gerekse Kredi Kartı'na borç kaydedilmek suretiyle karşılığında hesap açma ya da para transferi yapma gibi doğrudan nakte çevrilebilir işlemler için nakit çekim faizi uygulanabilir ve bu işlemler yürürlükte olan promosyonlardan muaf tutulabilir. Yurt dışı işlemler ve bu işlemlerin iptali durumunda, hesaba kaydedilen iade tutarları arasında parite değişiminden kaynaklanan farklılıklardan Kart Hamili sorumludur.

j) Resmi Gazete'nin 3 Temmuz 1991 tarih ve 20918 sayılı nüshasında yayınlanan Türk Parası Kıymetini Koruma Hakkında 32 Sayılı Karar'ın 'Tanımlar' başlıklı 2'nci maddesinde tanımlanan kıymetli maden ve taşların alımları, döviz alımları, kart sahibinin başka bir kredi borcunu kapatması amacıyla yaptığı borç transferleri, Üye İşyeri ilişkisi olmayan kişi ve kurumlarca yapılan (örneğin fatura, kira, vergi, aidat vb) tüm ödemeler, talih ve şans oyunları, borsa işlemleri / Menkul kıymet alımları, seyahat çekleri nakit kullanımı kapsamında değerlendirilecek işlemlerdir. Bu işlemler için nakit çekim faiz oranı kullanılacaktır. Üye İşyeri ilişkisi olmayan kişi ve kurumlarca yapılan (örneğin fatura, kira, vergi, aidat vb) ödemelerin nakit çekim kapsamından çıkartılarak, değerlendirilmesi Banka'nın tercihindedir.

k) Kart ile Banka veya kartlı sistem kuruluşlarının ATM'lerinden yapılacak nakit çekme işlemleri ya da sadece Kart numarası ve/veya şifre bilgilerinin kullanımı ile internet ve her türlü sesli, görüntülü ve/veya data transferi sağlayan şebeke ağları ile elektronik ortamlarda yapılacak bankacılık işlemlerinde, alışverişlerde ve Kart numarası belirtilerek telefon,

any reason, all its debts to be paid in a certain period, shall become due and payable and in such case, the Bank shall commence legal proceedings against the Member and/or Additional Card Holder and all debts becoming due and payable shall be included in the amount subject to legal proceedings. Default interest shall be charged for said debt, beginning from the date when it becomes due and payable until its repayment in full. The same shall apply when the Agreement is terminated for any reason or the Credit Card is cancelled.

h) Member and/or Additional Card Holder agree that, if they give instructions to the Bank in the application form or subsequently in writing or through banking channels, to the extent permitted by the Bank, credit card account shall be debited by the Bank by obtaining approval (provision) regarding invoices issued by other legal entities in the name of the Client and regular payments of the Client (electricity, water, telephone, lease, etc.); that upon the approval to be given, debt against the Bank shall definitely occur.

ı) Cash withdrawal interest may be applied for casino/game of chance/gambling transactions and for transactions which may be cashable directly such as opening account or making money transfer by debiting Credit Card, and such transactions may be exempted from applicable promotions. In case of transactions made abroad and cancellation of such transactions, Card Holder shall be liable for differences arising from change of parity between returned amounts debited to the account.

j) Purchases of precious metals and gemstones, purchases of foreign currency, debt transfers made by card holder to settle another credit debt, all payments made by persons and institutions without any Member Merchant relationship (for example invoice, lease, tax, monthly fee, etc.), gambling and games of chance, exchange transactions/purchases of securities, traveller cheques, defined in article 2 with the heading "Definitions", of the Decree no.32 Regarding protection of the Value of Turkish Currency, published in the Official Gazette dated 3 July 1991 and issue no.20918, are transactions to be considered within the scope of cash withdrawal. For said transactions, cash withdrawal interest rate shall be applied. It shall be at the Bank's discretion to omit payments made by persons and institutions without any Member Merchant relationship (such as invoice, lease, tax, monthly fee, etc.), from the scope of cash withdrawal and to consider them thereby.

k) In cash withdrawal transactions to be made by using the Card at the ATMs of the Bank or card system institutions or in banking transactions to be made through internet and all kinds of audio, video networks and/or networks providing data transfer by using Card number and/or password details only, in retail transactions and transactions to be made by phone, fax, etc. by indicating the Card number, it shall not be

faks vs. aracılığı ile gerçekleştirilecek işlemlerde, Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından işlemi gösteren belge imzalanması mümkün olmadığından, işlem/borç kesin olarak, siparişin verildiği, görüşmenin yapıldığı ya da sair suretteki bankacılık/ödeme işleminin Banka kayıtlarında tamamlandığı anda doğacaktır.

l) Üye ve/veya Ek Kart Hamili yukarıda belirtilen belge düzenlenemeyen işlemlerin Banka'nın bilgisayar kayıtları, bilgisayar çıktıları, mikrofilm ve mikrofişleri ile ispat edilebileceğini, bu kayıtların kesin delil teşkil edeceğini ve bunun bir delil sözleşmesi niteliğinde olduğunu, ATM'ler ile Kart Hesabı'na nakit yatırılması halinde, ATM'ye beyan edecekleri meblağ ile Banka yetkilileri tarafından zarf açılırken tutulacak tutanak arasında farklılık durumunda veya POS aracılığı ile yapılan ödeme işlemlerinde Banka yetkililerince saptanacak tutarın esas olacağını beyan ve kabul eder.

m) Üye ve/veya Ek Kart Hamili yapmış olduğu alışveriş veya hizmetlere ait düzenlenen satış belgesi, nakit ödeme belgesi, alacak belgesi, iptal belgesi ve hesap kesim tarihlerinde gönderilen Hesap özeti ile mutabakatını sağlamak amacıyla Üye İşyerleri'nden almak ve 1 (bir) yıl süre ile saklamakla yükümlüdür.

n) Üye ve/veya Ek Kart Hamili, Bankaya verdiği kullanım/harcama taahhüdü gibi taahhütlere aykırı davranması halinde, bu taahhüdüne istinaden verilen ödüller ile bunların cezai şartlarını Banka'nın, Üye ve/veya Ek Kart Hamili hesabına borç kaydetmeye yetkili olduğunu kabul ve taahhüt ederler.

o) Üye ve/veya Ek Kart Hamili yapmış olduğu alışveriş veya hizmet alımı esnasında Üye İşyeri tarafından istenilmesi durumunda kimlik göstermek zorundadır.

p) Üye, Kredi Kartı'nı ve Ek Kart'ını Banka nezdindeki bir veya birden fazla hesabına bağlatabilir ve Kredi Kart'ı ve/veya şifresi ile bu hesaplarına (ATM'le, internet bankacılığı gibi alternatif kanallar ile) ulaşarak Banka'ca olanak sağlanacak bankacılık işlemlerini yapabilecektir. Bu durumda Üye, Ek Kart Hamil(ler) i'nin de Kredi Kartı ile Üye 'e ait Hesabı'na bağlı vadesiz hesap bilgilerine ulaşarak işlem yapabileceğini, bu işlemlerden kendisinin sorumlu olduğunu peşinen kabul ve taahhüt eder.

r) Banka, kart hamillerinin kart kullanımları ile ilgili yapacakları şikayet ve itirazların başvuru tarihinden itibaren yirmi gün içinde cevaplamak mecburiyetindedir.

s) Müşteri'nin Vefatı: Müşteri'nin vefatından sonra,

possible for the Member and/or Additional Card Holder to sign any document certifying related transaction and therefore, the transaction/debt shall definitely come into existence at the time when order is placed, conversation is made or banking/payment transaction by other means is consummated in the Bank's records.

l) Member and/or Additional Card Holder declare and agree that aforesaid transactions for which no document may be issued, shall be proven by the Bank's computer records, computer outputs, microfilms and microfiches; that such records shall be considered as conclusive evidence and this article constitutes an evidence agreement; that in case any cash amount is deposited to Card Account through ATMs, if there is any difference between the amount to be declared through ATM and the written record to be issued by the Bank's authorised staff when opening the envelope or in payment transactions to be made by POS, the amount to be determined by the Bank shall be considered as the basis.

m) Member and/or Additional Card Holder shall be liable to take sale certificate issued relating to goods or services purchased by it, cash payment certificate, credit certificate, cancellation certificate and Account Statement sent on account cut off dates, from Member Merchants to make reconciliation of accounts and to keep them for a period of 1 (one) year.

n) Member and/or Additional Card Holder agree and undertake that, if he/she acts contrary to undertakings such as utilisation/spending undertaking given by him/her to the Bank, the Bank shall be entitled to debit the bonuses given on the basis of such undertaking and the penal sums thereof, to the account of Member and/or Additional Card Holder.

o) Member and/or Additional Card Holder must show his/her identification card if demanded by Member Merchant at the time of purchasing goods or services.

p) Member may have his/her Credit Card and Additional Card connected to an account or more than one accounts of the Member with the Bank and may have access to related accounts by using his/her Credit Card and/or password (through ATMs, alternative channels such as internet banking, etc.) and may make banking transactions, made available by the Bank. In such case, Member agrees and undertakes in advance that the Additional Card Holder(s) may also have access to the Member's Account by using Credit Card and may conduct transactions thereby; that he/she shall be personally liable for such transactions.

r) Bank shall be liable to respond to complaints and objections to be made by card holders relating to utilisations of cards, within twenty days as from the date of related application.

s) Death of the Client: Bank shall not have any liability

kendisine ait Kart/Şifre'nin kullanılması suretiyle işbu Sözleşme'deki hizmetler kapsamında yapılacak tüm işlemler nedeniyle Banka'nın hiç bir sorumluluğu olmayacak ve mirasçılarının bu nedenlerle Banka'dan hiç bir talep hakkı bulunmayacaktır.

t) Temassız özellikli kart, standart kart özelliğinin yanı sıra, elektronik işlem terminaline (POS'a) temassız olarak okutulmak suretiyle, içindeki bilgileri POS'a transfer ederek, Banka tarafından belirlenecek kurallar çerçevesinde şifre ve/veya imza kullanılmasına gerek olmaksızın işlem yapabilme özelliği olan karttır. Bu işlemlerde harcama belgesi düzenlenmesi, imzalanması zorunlu değildir. Müşteri kendisine teslim edilecek kartın, kart çeşidine bağlı olarak ve herhangi bir talepte bulunmaksızın, temassız özellikli olabileceğini kabul ve beyan eder.

MADDE 9- İNDİRİM / HEDİYE / PUAN / BONUS / PROMOSYON UYGULAMASI

a) Üye ve/veya Ek Kart Hamili kendisine bu sözleşmeyle verilen İndirim / Hediye / Puan / Bonus Uygulaması çerçevesinde yapmış olduğu mal ve hizmet alımları nedeni ile ve Bankayla Üye İşyeri arasında yapılan anlaşma kurallarına bağlı olarak kullanılmak üzere, İndirim / Hediye / Puan / Bonus kazanabilecektir. Söz konusu İndirim / Hediye / Puan / Bonus kazanımı ve kullanımı bu sözleşme kurallarına tabi olacaktır. Bankaca herhangi bir faiz tahakkuk ettirmeksizin gerçekleştirecekleri taksitli mal ve hizmet alımlarında ödülün, herbir taksit / ödeme vadesinde kazanılabileceğini kabul ve beyan ederler. İndirim / Hediye / Puan / Bonus uygulamasının kapsamı, kullanım şekli ve şartları Banka tarafından kendi internet sitesinde, hesap özeti, basın veya Üyelere göndereceği kitapçıklar, diğer mecralar ile duyurulur.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin, Kartı ile yapmış olduğu mal ve hizmet alımları nedeni ile kazanmış olduğu İndirim / Hediye / Puan / Bonus oranı Banka tarafından belirlenir. Üye, kazanılan İndirim / Hediye / Puan / Bonus'a ilişkin vergi ve harçlarla ilgili olarak, Banka'nın herhangi bir sorumluluğu bulunmayacağını kabul eder.

c) Banka'nın Kart'a bağlı düzenleyeceği promosyonlar (Bonus, hediye, puan, indirim ek hizmetler vs.), işbu sözleşmenin ayrılmaz parçası olup, Üye ve/veya Ek Kart Hamili; bu promosyon şartlarına uyacaklarını ve kazandıkları ödül / promosyonların (İndirim / Hediye / Puan / Bonus vb.) kullanımı için Kart'larının Banka'ya olan borçları veya Sözleşme'ye aykırı kullanımı nedeniyle veya kendi talepleri üzerine kullanım dışı bırakılmamış/iptal edilmemiş olması gerektiğini,

for any transactions to be made within the scope of services set forth in this Agreement; by using the Card/Password that belongs to the Client, after the Client dies and his/her heirs shall not have the right to raise any claim against the Bank for this reason.

t) Contactless card is a card which, in addition to its standard card features, has the feature of being capable to make transaction without need for using password and/or signature, within the framework of the rules that shall be laid down by the Bank, by transferring the information therein to POS, by having such card read without any contact, by electronic transaction terminal POS. In such transactions, it is not required to issue, sign any spending document. The Customer agrees and represents that the card which shall be delivered to him/her, may have contactless feature, depending on the type of relevant card and without making any request.

ARTICLE 9- DISCOUNT / GIFT / POINT / BONUS / PROMOTION APPLICATION

a) Member and/or Additional Card Holder may be entitled to Discount / Gift / Point / Bonus, due to purchases of goods and services by him/her within the framework of Discount/Gift/Point/Bonus Application provided to him/her under this Agreement and in order to use them according to the rules of the agreement made by and between the Bank and related Member Merchant. Gaining and using said Discount / Gift / Point / Bonus shall be subject to the rules set forth in this Agreement. They accept and declare that, for purchases of goods and services by instalments, which they shall make without any interest to be charged by the Bank, they shall be entitled to bonuses at the due date of each instalment/payment. Scope of Discount / Gift / Point / Bonus application, way of utilisation and terms and conditions thereof shall be announced by the Bank through its own web site, by account statement, press releases or manuals to be sent to Members and by other means.

b) Rate of Discount/Gift/Point/Bonus gained by the Member and/or Additional Card Holder due to purchases of goods and services they make by using the Card, shall be determined by the Bank. Member agrees that the Bank shall not have any liability for taxes and charges relating to Discount / Gift / Point / Bonus which the Member shall be entitled to.

c) Promotions to be organised by the Bank in connection with the Card (Bonus, gift, point, discount, additional services, etc.) shall be integral parts of this Agreement and the Member and/or Additional Card Holder declare and undertake that they shall comply with the terms and conditions of such promotions and for utilisation of rewards/promotions (Discount / Gift / Point / Bonus, etc.) which they shall be entitled to, their Cards must not be out of use/cancelled due to

aksi taktirde ödüllerin kullanılmayan kısmı üzerinde herhangi bir tasarrufta bulunamayacağını; Banka'ca Hesap Özeti, basın, broşür veya diğer mecralardan bildirilecek süreler içinde kullanmadıkları takdirde, BANKA'nın bu İndirim / Hediye / Puan / Bonus'ları tek taraflı olarak iptal etmeye yetkili olduğunu bu hususta her türlü itiraz ve def'i haklarından peşinen gayrikabili rücu feragat ettiklerini beyan ve taahhüt ederler. Ayrıca Banka, kullanılmayan ödül ve bonusları kartın açık veya kapalı olmasına bağlı olmaksızın geri alabilecek, bunlara ilişkin son kullanım tarihi belirleyebilecektir.

d) Kredi kartı kullanılarak alınan bir ürün veya hizmetin iadesi halinde Üye'ce alışveriş sırasında hakedilen İndirim / Hediye / Puan / Bonus hesaba borç kaydedilecektir. Puan / Bonus kullanılarak mal veya hizmet alımının iptal edilmesi halinde ise söz konusu Puan / Bonus Üye hesabına iade edilecektir.

e) Üye ve/veya Ek Kart Hamili kazanmış olduğu İndirim / Hediye / Puan Bonus ile ilgili olarak Üye İşyeri ile arasında çıkabilecek uyuşmazlıklarda Banka'nın herhangi bir sorumluluğu olmadığını kabul eder.

f) Üye ve/veya Ek Kart Hamili kazanmış olduğu İndirim / Hediye / Puan / Bonus karşılığında kendisine nakit ödeme yapılmasını talep edemez.

g) Bonus kullanılarak yapılan işlemlerde, kullanılan Bonus tutarları üzerinden ayrıca Bonus kazanılmaz.

MADDE 10- NAKİT ÇEKME, NAKİT ÖDEME BELGESİNİN DÜZENLENMESİ VE HESABA BORÇ KAYDI

a) Üye ve/veya Ek Kart Hamili yaptığı nakit çekme işlemlerinin valörünün aynı işgünü olacağını (tatil günlerinde yapılan nakit çekme işlemleri için faize ilişkin valör işlem den önceki son iş günüdür) ve kredi kartı hesabının çekilen meblağ kadar Banka'ca resen borçlandırıldığını ve nakit çekme işlemlerinde bu sözleşmede belirtilen faiz ve komisyonların geçerli olacağını kabul ve taahhüt eder.

b) Kredi kartı ve/veya şifrenin kendilerinden başka biri tarafından öğrenilmesinden ve kullanılmasından doğacak her türlü hukuki, mali ve cezai sorumluluk Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne ait olacaktır.

c) Banka, dilediği zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin nakit çekme, internet, posta/telefon siparişi, kart hamili işletimli sistemlerden yapılan işlemler, casino / şans / talih oyunları, vb. işlem limitlerini, kredi kartı limiti

their debts owed to the Bank or utilisation in breach of the Agreement or upon their demand; that otherwise, they may not make any disposal on the unused portion of rewards; that if they fail to use them within periods to be declared by the Bank by Account Statement, press, brochure or other means, the Bank shall have the right to cancel such Discounts / Gifts / Points / Bonuses unilaterally; that they waive in advance and irrevocably the rights to raise any kinds of objections and defences in this regard. Furthermore, the Bank may take back unused rewards and bonuses depending on whether related card is open or closed and may determine the expiry date relating thereto.

d) In case a product or service purchased by using Credit Card, is returned, Discount / Gift / Point/ Bonus gained by the Member for related purchase transaction, shall be debited to the account. If a purchase of goods or services made by using Point / Bonus, is cancelled, such Point / Bonus shall be returned to the account of Member.

e) Member and/or Additional Card Holder agrees that, in disputes that may arise between them and Member merchant relating to any Discount / Gift / Point / Bonus which they may be entitled to, the Bank shall not have any liability.

f) Member and/or Additional Card Holder may not demand payment of cash funds to him/her against any Discount / Gift / Point / Bonus which they are entitled to.

g) In transactions made by using Bonus, no additional Bonus may be gained based on the utilised Bonus amounts.

ARTICLE 10- CASH WITHDRAWAL, ISSUING CASH PAYMENT CERTIFICATE AND DEBITING THE ACCOUNT

a) Member and/or Additional Card Holder accept and undertake that the value date for cash withdrawal transactions to be made by them, shall be the same business day (for cash withdrawal transactions made on holidays, value date relating to interest, shall be the preceding business day before the transactions) and credit card shall be debited by the Bank ex officio equal to the withdrawn amount and for cash withdrawal transactions, interests and commissions specified in this Agreement shall be applicable.

b) All kinds of legal, financial and criminal liabilities that shall arise in case the Credit Card and/or the password come to knowledge of and used by any third party, shall be borne by the Member and/or Additional Card Holder.

c) Bank may, at any time without declaring any reason, unilaterally increase or decrease the transactions limits for cash withdrawal, transactions made through internet, post/telephone order, card holder operated systems, casino/games of chance/gambling, etc.,

içinde kalmak kaydıyla tek taraflı olarak artırabilir veya azaltabilir.

MADDE 11- MAL / HİZMETİN AYIPLI OLMASI

Banka, Kart ile veya elektronik (telefon, internet v.b) ortamda kart numarası kullanarak, alınacak mal veya hizmetlerin cinsi, niteliği, içeriği, miktarı, bedeli, taksit tutar ve sayısı, ayıplı çıkması, iptali, iadesi, nakli vs. konularda gerek genel hükümler, gerekse Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuat uyarınca, herhangi bir sorumluluk taşımadığı gibi, bu hususlarda Üye ve/veya Ek Kart Hamili ile Üye İşyeri arasında doğabilecek anlaşmazlıklardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Bu nedenlere dayalı olarak Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin, Banka'ya karşı bu sözleşmeden doğan borçları aksatılamaz ya da def'i olarak Banka'ya karşı ileri sürülemez.

MADDE 12- HESAP ÖZETİ (EKSTRESİ) DÜZENLENMESİ

a) Üye kendisinin ve/veya Ek Kart Hamili'nin Kredi Kartı kullanımından dolayı hesabına yapılacak borç ve alacak kayıtlarının, Hesap Kesim Tarihi'nde bir sonraki döneme ait hesap kesim ve son ödeme tarihini gösteren Hesap Özeti'ne dökülerek başvuru formunda Hesap Özeti'nin gönderilmesini belirttiği adresine Banka tarafından gönderileceğini kabul eder. Banka Hesap Özeti'ni posta ile gönderilmesini isteyen Üye'nin adresine gönderir. Üye başvuru formunda ya da daha sonra Banka'ya yaptığı bildirimlerde posta dışında (faks, SMS, e-posta vb.) hesap özeti gönderim yöntemi seçmişse, ayrıca posta ile gönderilmeyecektir.

b) Son ödeme tarihi başvuru formunda seçilen tarih olup, bu tarih tatile rastlarsa bir sonraki iş günüdür. Banka uygun gördüğü takdirde tek taraflı olarak bu tarihleri değiştirebilir ve bu değişiklikler Üye'ye sadece Hesap Özeti yoluyla duyurulur.

c) Üye'ye gönderilen Hesap Özeti ayrıca Ek Kart Hamillerine gönderilmez. Hesap kesim tarihinden, son ödeme tarihine kadar Hesap Özeti'nin Üye'ye ulaşmaması durumunda, Üye son ödeme tarihinden önce Banka'nın kendisine sunduğu imkanları (telefon, ATM, internet vb.) kullanarak borcunu öğrenmekle yükümlüdür. Aksi takdirde Üye Hesap Özeti'ni almış ve içeriğini kabul etmiş sayılır. Üye'ye gönderilen Hesap Özeti'nde bir sonraki döneme ait hesap kesim ve son ödeme tarihi belli olduğundan ödeme yapmayan Üye ve/veya Ek Kart Hamili temerrüde

provided that such increase or decrease remains within the scope of credit card limit.

ARTICLE 11- DEFECTS IN GOODS / SERVICES

Bank shall not have any liability for the type, qualification, content, quantity, price of goods or services to be purchased by Card or by using card number electronic (telephone, internet, etc.) environment, for the amount and number of instalments, any defect in such goods or services, cancellation, return, transfer thereof and for similar issues, in accordance with general provisions and the Law on Protection of Consumers and related laws and regulations and furthermore, the Bank shall not have any liability for disputes that may arise between the Member and/or Additional Card Holder regarding aforesaid matters. Member and/or Additional Card Holder may not delay their debts to the Bank, arising from this Agreement due to above mentioned reasons or may not raise them as a defence against the Bank.

ARTICLE 12- ISSUING ACCOUNT STATEMENT

a) Member agrees that the amounts debited and credited to he/her account due to utilisation of the Credit Card by the Member and/or Additional Card Holder, shall be detailed in the Account Statement, which shows the account cut off date and final payment date for the following term, on the Account Cut Off Date and it shall be sent by the Bank to the address specified by the Member for sending the Account Statement. Bank shall send the Account Statement to the address of the Member who demands that hi/her Account Statement be sent by post. If the Member selects any other method for sending Account Statement other than post (by fax, SMS, e-mail, etc.) in the application form or in notices to be made by him/her to the Bank subsequently, it shall not be separately sent by post.

b) Final payment date shall be the date selected in the application form and if said date falls on a holiday, it shall be the following business day. Bank, if deems it appropriate, may unilaterally change said dates and such changes shall be notified to the Member by Account Statement only.

c) Account Statement sent to the Member, shall not be sent to Additional Card Holders separately. If the Account Statement is not received by the Member during the period beginning from account cut off date until the final payment date, the Member shall be liable to learn his/her debt amount before the final payment date by means provided to him/her by the Bank (telephone, ATM, internet, etc.). Otherwise, the Member shall be deemed to have received the Account Statement and accepted the content thereof. Account cut off date and final payment date for the

düşmediklerini iddia edemez. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka'ca gönderilen Hesap Özeti'ne hesap kesim tarihinden itibaren 10 gün içerisinde noter aracılığı veya yazılı olarak (hesap özeti üzerinde hangi unsurlara itiraz ettiğini belirterek) Banka'ya itirazını bildirmede hesap özeti'nin içeriğini kabul etmiş sayılır. Hesap Özeti, İcra ve İflas Kanunu'nun 68/1 maddesinde belirtilen kesin belgelerden biri kabul edilir ve ödemenin yapılmadığı durumda Banka Üye'ye hiçbir bildirimde bulunmaksızın diğer talep ve hakları saklı kalmak kaydı ile sözleşmeyi fesh ve Kart ve/veya Ek Kartları iptal edebilir. Bununla birlikte Hesap Özeti'nde belirtilen önceki dönemlerden devredilen borç veya alacak bakiyesi ve/veya gecikme faizi tutarları ile Banka'nın esas kayıtlarının birbirinden herhangi bir nedenle farklı olması halinde Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka'nın esas kayıtlarının geçerli olacağını kabul eder.

d) Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin istek tarihinden önceki dönemlere ait Hesap Özeti'ni, Banka kanallarından (Şube, ATM, Çağrı Merkezi) basılı, faks veya e-posta olarak talep etmesi durumunda geçmiş döneme ait hesap özetlerinin basılarak gönderimi için ücret alınır.

e) Üye ve/veya Ek Kart Hamili yapmış olduğu harcamaların tutarını bilmek ve Banka'ya olan borcunu takip etmekle yükümlüdür. Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin borca itirazları ödeme yükümlülüklerini kaldırmaz.

f) Kredi kartı limitinin Banka'nın insiyatifi dışında kart hamilinin harcamalarıyla aşılması durumunda veya tahsis edilen limitin yüzde yirmisini geçmemesi ve bir sonraki hesap döneminde kapatılması koşuluyla, bir takvim yılında ikiden fazla olmamak üzere, kart limitinde aşım oluşması halinde, aşılan miktara işlem tarihi ile ödeme tarihi arasındaki süre için akdi faiz tahakkuk ettirilecektir.

MADDE 13- GİRİŞ VE ÜYELİK AIDATI

Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka'ca belirlenecek tutarda her yıl Üyelik Aidatı (Kredi Kart ve/veya Ek Kart yenileme ücretini) ödemeyi, ücretlerin Banka'ca belirleneceğini ve gerekli görüldüğü takdirde ihbara gerek kalmaksızın değiştirilebileceğini peşinen kabul eder. Üye'nin Kart'ın son kullanım tarihinden 2 ay önce, Kart'ın yenilenmemesi hususunda Banka'ya

following term, shall be specified in the Account Statement sent to the Member and therefore, the Member and/or Additional Card Holder who fails to make payment, may not argue that he/she is not in default. Unless the Member and/or Additional Card Holder declares his/her objection against the Account Statement sent by the Bank, through notary public or in writing (by indicating the elements contained in the Account Statement, against which he/she objects) within 10 days as from the account cut off date, he/she shall be deemed to have accepted content of the Account Statement. Account Statement shall be accepted as one of the conclusive documents referred to in article 68/1 of the Execution and Bankruptcy Law and in case the payment is not made, the Bank may terminate the Agreement and/or cancel the Card and/or Additional Cards without making any notice to the Member, provided that the Bank's other claims and rights shall be reserved in such case. However, in case the amounts of debit or credit balance transferred from previous terms and/or default interest, which are specified in the Account Statement, are different from the Bank's main records for any reason, Member and/or Additional Card Holder agrees that the Bank's main records shall be valid.

d) If the Member and/or Additional Card Holder demands that his/her account statements relating to previous terms before the date of such demand, be sent through the Bank's channels (Branch, ATM; Call Centre), in printed form, by fax or e-mail, a fee shall be charged for printing and sending account statements relating to previous terms.

e) Member and/or Additional Card Holder shall be liable to know the amount of retail transactions made by him/her and to follow his/her debt owed to the Bank. Objections by the Member and/or Additional Card Holder against debt, shall not release his/her liabilities to make payment.

f) In case the credit card limit is exceeded by retail transactions made by card holder out of the Bank's initiative or on the condition not to exceed twenty percent of allocated limit and be closed in the following account term, in the event of any excess of card limit not to be more than twice during a calendar year, contractual interest shall be charged for the exceeded amount for the period between the transaction date and the payment date.

ARTICLE 13- ENTRANCE AND MEMBERSHIP FEE

Member and/or Additional Card Holder accepts in advance to pay the annual Membership Fee (Credit Card and/or Additional Card renewal fee) in the amount to be determined by the Bank; that the fees shall be determined by the Bank and it may change them if considers necessary, without need for any notice. If the Member fails to make written application

yazılı başvuruda bulunmaması ve Kart'ın yenilenmesi halinde, üyelik aidatı Kart'ın yenilediği dönemde Kredi Kartı hesabına borç kaydedilir.

MADDE 14- GERİ ÖDEMELER, FAİZ, ÜCRET, VERGİLER VE KOMİSYON İLE DİĞER FER'İLERİ

a) İşbu sözleşmeden doğan her türlü vergi, resim, harç ve masraf ile tüm faiz ve ücretlere tahakkuk eden BSMV ve KKDF ve diğer vergi, fon, resim ve harçlar Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne ait olup; Banka tarafından re'sen kredi kartı hesabına borç kaydedilir ve hesap özeti'nde bildirilen şekilde Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından Banka'ya ödenir. Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nden, işbu sözleşmede yer alan söz konusu ücret, komisyon, masraf ve vergiler dışında herhangi bir isim altında ödeme talep edilmeyecek ve hesabından kesinti yapılmayacaktır.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin Türkiye'de yaptığı alışverişler, nakit kullanımlar TL olarak, Türkiye dışında yaptığı alışverişler ve nakit kullanımlar Üye'nin tercihine göre TL ya da USD olarak ekstre edilir. Hesap Özeti seçimi TL ise para birimi USD olmayan ülkelerde yapılan harcamalar Visa / MasterCard tarafından USD'ye çevirilerek Banka'ya yansıtıldığı tarihteki Bankamız maliyet döviz satış kurunun %1 fazlası ile çarpılarak TL olarak, Hesap Özeti seçimi USD ise doğrudan USD olarak yansıtılır. USD olarak düzenlenen hesap özetinde belirtilen son ödeme tarihinde, toplam borcun veya asgari ödeme tutarının ödenmemesi veya eksik ödenmesi durumunda, kalan borç tutarı son ödeme tarihindeki maliyet döviz satış kuruna %1 ilave edilerek TL'ye çevrilir ve TL cinsinden düzenlenen hesap özetine borç kaydı ile yansıtılır. Bu durumda Sözleşme'nin ilgili maddelerinde belirtilen TL faiz tahakkuku kuralları geçerlidir.(Merkezi yurt dışında olup TL olarak işlem yapan işyerleri ve Türkiye'de bulunan ve işlemlerini yurt dışındaki kuruluşlar üzerinden yürüten yabancı hava yolları gibi işyerlerinde yapılan harcamalar, satış belgesi TL olarak düzenlenmekle beraber, USD olarak ekstre edilebilir veya Banka'nın tercihine göre döviz harcamaları Banka sistemine ulaştığı tarih itibarıyla döviz satışı yapılmak suretiyle TL olarak hesap özetinde yer alır. Bu satışla ilgili olarak Banka, ilgili tarihteki maliyet döviz satış kurunun %1 fazlasını uygular.)

to the Bank for not renewing the Card, 2 months prior to expire date of the Card and the Card is renewed, then the membership fee shall be debited to the Credit Card account in the term during which the Card is renewed.

ARTICLE 14- REPAYMENTS, INTEREST, FEES, TAXES AND COMMISSIONS AND OTHER SUBSIDIARIES

a) All kinds of taxes, duties, charges and costs arising from this Agreement and BITT (Banking and Insurance Transactions Tax) and RUSF (Resource Utilisation Support Fund) charged for all interest and fees and other taxes, funds, duties and charges shall be under liability of the Member and/or Additional Card Holder and shall be debited by the Bank ex office to the credit card account and shall be paid by the Member and/or Additional Card Holder to the Bank, as specified in the Account Statement. No payment may be demanded from the Member and/or Additional Card Holder and no deduction may be made from his/her account under any name whatsoever, other than the fees, commissions, costs and taxes specified in this Agreement.

b) Retail transactions, cash utilisations made by the Member and/or Additional Card Holder in Turkey, shall be debited in TL and retail transactions and cash utilisations made by him/her abroad, shall be debited in TL or USD, at the Member's option. If the Account Statement is preferred to be issued in TL, spending transactions made in countries, legal tender of which is not USD; shall be converted to USD by Visa/MasterCard and by multiplying with the rate 1% above the cost fx sale rate of our Bank as of the date when it is charged to the Bank, shall be reflected in TL and if the Account Statement is preferred to be issued in USD, it shall be reflected in USD directly. In case the total debt amount or minimum payment amount is not paid as of the final payment date specified in the Account Statement issued in USD or is paid incompletely, then the remaining debt amount shall be converted to TL at a rate 1%above the cost fx sale rate as of the final payment date and shall be reflected as debit entry in the Account Statement issued in TL. In such case, TL interest accrual rules set forth in related articles of the Agreement, shall be applied. (For retail transactions made at merchants with their headquarters abroad and conducting their transactions in TL and transactions made at merchants located in Turkey and conducting their transactions through institutions located abroad, such as foreign airways, although sale certificate shall be issued in TL, they may be indicated in the account statements in USD or at the option of the Bank, expenses incurred in foreign currency, shall be indicated in the account statement in TL by sale of foreign currency as of the

c) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Son Ödeme Tarihi'ne kadar en az Banka'ca bildirilen asgari tutarı ödemek zorundadır. Asgari ödeme oranı, 15.000 TL'ye kadar limit tahsis edilen kartlar için hesap özetinde bildirilen toplam borç tutarının yüzde yirmisinden, 15.000 TL'den 20.000 TL'ye kadar limit tahsis edilen kartlar için hesap özetinde bildirilen toplam borç tutarının yüzde yirmisinden, 20.000 TL ve üzerinde limit tahsis edilen kartlar için hesap özetinde bildirilen toplam borç tutarının yüzde yirmisinden ve yeni tahsis edilen kredi kartlarında kullanım başlangıç tarihinden itibaren bir yıllık sürenin dolmasına kadar, hesap özetinde bildirilen toplam borç tutarının yüzde yirmisinden az olmamak üzere Banka'ca belirlenir.

Üye ve/veya Ek Kart Hamili, Kanun ile belirlenen oranın azaltılması ya da artırılması halinde değişen oranın herhangi bir bildirimde gerek olmaksızın uygulanabileceğini kabul ve beyan eder. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Son Ödeme Tarihi'ne kadar Hesap Özeti'ndeki en az ödenmesi gereken tutarı hesabına yatırmadığı takdirde, son hesap bakiyesi toplamı, ayrıca ihbara gerek kalmaksızın gecikmeye düşer ve Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu gereğince bu sözleşmenin de 16. maddesinde belirtilen oranda gecikme faizi uygulanır. Ancak, dönem borcunun bir dahaki döneme kadar bir kısmının ödenmesi halinde kalan hesap bakiyesi üzerinden faiz hesaplanır. Kalan Bakiyesine, asgari tutar ve üzerinde ödeme yapılması durumunda akdi faiz, asgari tutarın altında ödeme yapılması durumunda ise gecikme (temerrüt) faizi uygulanır.

d) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kredi Kartı ile Banka'nın şubeleri, Üye İşyerleri ve ATM'ler veya yurt içi bankalar aracılığı ile nakit çekme işlemlerinde faize ilişkin valör tarihinden Son Ödeme Tarihi'ne kadar Banka'nın ilgili tarihte geçerli olan faiz ve nakit çekme komisyonu ile faize ilişkin KKDF, BSMV ve komisyona ilişkin BSMV ve daha sonra yürürlüğe girebilecek tüm yasal kesintileri ödemeyi kabul eder.

e) Hesap Özeti'nde Üye'ye bildirilen ve Hesap Kesim Tarihi'nden Son Ödeme Tarihi'ne kadar ödenmesi gereken asgari tutarın Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından söz konusu tarih aralığında ödenmemesi

date when expenses incurred in foreign currency reach to the Bank's system. Relating to such sale transaction, the Bank shall apply a rate 1% above the cost fx sale rate on related date.)

c) Member and/or Additional Card Holder shall be liable to pay at least the minimum amount determined by the Bank until the Final Payment Date. Minimum payment arte shall be determined by the Bank not to be less than twenty percent of the total debt amount specified in the account statement regarding cards for which a limit is allocated up to 15.000 TL; not to be less than twenty percent of the total debt amount specified in the account statement regarding cards for which a limit is allocated from 15.000 TL up to 20.000 TL; not to be less than twenty percent of the total debt amount specified in the account statement regarding cards for which a limit is allocated above 20.000 TL and not to be less than twenty percent of the total debt amount specified in the account statement regarding new credit cards allocated until expiry of one year term beginning from the commencement date of utilisation. Member and/or Additional Card Holder agree and declare that, in case the rate determined by Law, is increased or decreased, changed rate may be applied without need for any notice. If the Member and/or Additional Card Holder fails to deposit the minimum amount required to be paid, specified in the Account Statement, until the Final Payment Date, the total outstanding amount of last account balance shall become overdue without need for any further notice and default interest shall be applied at the rate specified in article 16 of this Agreement in accordance with the Law on Bank Cards and Credit Cards. However, if the debt amount incurred during a term, is paid partially until the following term, interest shall be calculated based on the remaining account balance. For the remaining balance, contractual interest shall be charged if payment is made in the minimum amount or above and overdue (default) interest shall be charged if payment is made below the minimum amount.

d) Member and/or Additional Card Holder agree that, for cash withdrawal transactions made by Credit Card at the Bank's branches, Member Merchants and ATMs or through domestic banks, they shall pay interest at the rate applied by the Bank as of related date for the period from value date relating to interest until the Final Payment Date, and cash withdrawal commission and RUSF (Resource Utilisation Support Fund), BITT (Banking and Insurance Transactions Tax) relating to interest and BITT relating to commission and all legal charges which may be imposed subsequently.

e) If the minimum amount notified to the Member in the Account Statement and required to be paid from the Account Cut Off Date until the Final Payment Date is not paid by the Member and/or Additional Card Holder

durumunda, Üye ve/veya Ek Kart Hamili Kart'ın kullanımının durdurulabileceğini, bu sözleşmeden doğan tüm borç ve yükümlülüklerin herhangi bir ihtara gerek kalmaksızın muaccel hale geleceğini, bunları derhal ödeyeceğini kabul ve taahhüt eder.

f) Üye ve/veya Ek Kart Hamili Taksitle Alışveriş Kredi'sinden yararlanarak, Banka'nın özel anlaşmalı mağazalarında Kredi Kartı'nı kullanarak ve alışveriş tarihinde taksit vadelerine göre vadeli satış belgelerini veya bu husus için düzenlenmiş özel formu imzalayarak taksitle alışveriş yapabilir. Taksit vadeleri, Kart'ın geçerlilik süresinden daha sonraki tarihler olabilir. Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin Kredi Kartı'nın geçerlilik süresinden önce herhangi bir nedenle Banka tarafından iptal edilmesi veya süresi dolduğunda yenilenmemesi hallerinde dahi, taksitlerini süresi geldiğinde ödemeyi kabul ve taahhüt eder.

g) Üye ve/veya Ek Kart Hamili gecikme faizi ile ilgili daha sonradan yürürlüğe girecek yasal değişiklikleri şimdiden kabul eder.

h) İşbu sözleşmenin imzalandığı tarih itibari ile: Akdi Faiz: TCMB tarafından yayınlanan azami akdi faiz oranı olarak (TCMB tarafından yayınlanan azami akdi faiz oranı X 12 yıllık akdi faiz oranı olarak); Gecikme Faizi: TCMB tarafından yayınlanan azami gecikme faiz oranı olarak (TCMB tarafından yayınlanan azami gecikme faiz oranı X 12 yıllık gecikme faiz oranı olarak) uygulanacaktır. Nakit Çekme Ücreti: Yurt içinde Banka'nın yetkilendirdiği nakit çekim yapabilen tüm noktalardan nakit çekilen işlem başına işlem tutarının %1'i kadar ve yurt dışında MasterCard ve Visa üyesi bankaların yetkilendirdiği nakit çekim yapılabilen tüm noktalarda işlem başına USD hesap özeti için 5 USD ve işlem tutarının %3,5 'i kadar; TL hesap özeti için 10 TL ve işlem tutarının %5 'i kadar nakit çekim ücreti uygulanacaktır. Nakit Çekim Faizi: Kredi Kartı'ndan nakit çekilen ve işbu sözleşmede nakit hükmünde sayılan (ileride yasal mevzuat veya Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumunca nakit çekme hükmünde sayılacak işlemler dahil) işlemlerin tutarı üzerinden işlemin yapıldığı günden itibaren TCMB akdi faiz oranı üzerinden, çekilen tutara günlük olarak (BSMV ve KKDF ilave edilmek suretiyle) uygulanan faizdir. Kredi Kartı Üyelik Ücreti: Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka'ca belirlenecek tutarda her yıl Üyelik Aidatı (Kredi Kart ve/veya Ek Kart yenileme ücretini) ödemeyi kabul ve taahhüt eder. Son kullanma tarihinden bir ay öncesine kadar Kredi Kartı'nın yenilenmesi halinde Üyelik Aidatı Kredi Kartı'nın yenilediği dönemde Üye'nin Kredi Kartı hesabına Banka tarafından Borç kaydedilir ve Üye bunu ödemeyi kabul eder. Yıllık kredi kartı aidatı asıl kartlar için; Bonus Classic 101,00 TL, Bonus

during said period, then the Member and/or Additional Card Holder accept and represent that utilisation of the Card may be suspended, all debts and liabilities arising from this Agreement shall become due and payable and they shall pay such debts and liabilities immediately.

f) Member and/or Additional Card Holder may benefit from Instalment Retail Credit and thereby, may make retail transactions to be paid by instalments at the stores having a special agreement with the Bank, by using the Credit Card and signing sale certificates according to payment dates of instalments or the specifically prepared for this purpose, on the date of retail transaction. Payment dates of instalments may be dates after expiry date of the Card. Member and/or Additional Card Holder agree and undertake that, even if the Credit Card is cancelled by the Bank for any reason before its expiry date or is not renewed when its validity period expires, they shall pay their instalments on their due dates.

g) Member and/or Additional Card Holder agree in advance any legal changes that may come into force subsequently relating to default interest.

h) As of the signing date of this Agreement: Contractual Interest shall be applied at the rate of maximum contractual interest rate published by the CBRT (Central Bank of the Republic of Turkey) (annual contractual interest rate as the maximum contractual interest rate published by the CBRT x 12); Default Interest shall be applied at the rate of maximum default interest rate published by the CBRT (annual default interest rate as the maximum default interest rate published by the CBRT x 12). Cash Withdrawal Fee shall be applied as per transaction and at the rate of 1% of the transaction amount for cash withdrawal transactions made at all cash withdrawal points authorised by the bank in Turkey and as 5 USD and at the rate of 3,5% of the transaction amount for USD account statement and as 10 TL and at the rate of 5% of the transaction amount for TL account statement, per transaction made at all cash withdrawal points authorised by banks which are members of MasterCard and Visa abroad. Cash Withdrawal Interest: It is the interest charged on daily basis for withdrawn amount, based on the amount of cash funds withdrawn by Credit Card and the amount of transactions considered as cash withdrawal in this Agreement (including transactions to be considered as cash withdrawal under related laws and regulations and by the Banking Regulation and Supervision Agency in the future), at the CBRT contractual interest rate as from the date when related transaction is made (by adding BITT and RUSF). Credit Card Membership Fee: Member and/or Additional Card Holder accept and undertake to pay Annual Membership Fee each year (Credit Card and/or Additional card renewal fee), in the amount

Gold 113,00 TL, Bonus Platinum 135,00 TL, Bonus Classic Ek Kart 50,00 TL, Bonus Gold Ek Kart 56,00 TL, Bonus Platinum Ek Kart 67,00 TL'dir. (Ücretlere BSMV dahildir.) Ödeme Noktası İşlem Ücreti: Kredi kartı ödemeleri ICBC Turkey Şubeleri, ICBC Turkey ATM'leri, İnternet Bankacılığından ücretsiz olarak yapılabilir. Şekerbank Şubelerinden yapılan geri ödemelerde 2 TL ve PTT Online İşyerleri'nden yapılan geri ödemelerde ise 4,50 TL işlem ücreti alınacaktır. Geçmiş Dönem Hesap Özeti Gönderim Ücreti: Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından geçmiş dönemlere ait hesap özetlerinin basılı, faks veya e-posta olarak talep edilmesi durumunda bir yıldan eski dökümanlar için sayfa başına 1,20 TL geçmiş dönem hesap özeti gönderim ücreti alınır. Diğer Banka ATM'lerinden yapılan; Kredi Kartı ile limit/borç sorgulama işleminden 0,27 TL, Kredi Kartı borç ödeme işleminden %1,15 +1,04 TL ücret işlem anında tahsil edilir.

ı) Kart limitinin aşılması halinde, aşılan anapara miktarına işlem tarihi ile ödeme tarihi arasındaki süre için akdi faiz işletilir.

j) Dönem borcunun bir kısmının ödenmesi halinde faiz kalan bakiye üzerinden hesaplanacak olup, bileşik faiz uygulanmayacaktır.

k) Dönem borcuna asgari tutar ve üzerinde ödeme yapılması halinde akdi faiz, asgari tutarın altında ödeme yapılması halinde ise asgari tutarın eksik ödenen kısmı üzerinden gecikme faizi, asgari ödeme tutarını aşan kısmı için ise akdi faiz uygulanır.

l) Üye ve/veya Ek Kart Hamili, Yasal düzenlemeler haricinde Banka'nın, yukarıdaki faiz oranlarını (TCMB tarafından belirlenen sınırlar dahilinde olmak üzere) artırıp eksiltmeye tek taraflı yetkili olduğunu, bunlarda yapılacak değişikliklerin 30 gün önceden yazılı olarak, hesap özetinde, elektronik ortamda veya başkaca etkin yollarla bildirilmesinin yeterli olacağını, kabul ve taahhüt ederler. Kart Hamili faiz artırımının bildiriminden itibaren en geç 60 gün içinde tüm borcu ödenip, kredi kartını kullanmaya son verdiği takdirde bildirimden önceki işlemler faiz artışından etkilenmez. Üye ve/veya Ek Kart Hamili daha sonradan yürürlüğe girecek yasal değişiklikleri şimdiden kabul eder. Üye ve/veya Ek Kart Hamili, yasal düzenlemeler haricinde Banka'nın masraf, komisyon ve ücret oran, miktar ve

to be determined by the Bank. If the Credit Card is renewed until one month before the expiry date, Annual Membership Fee shall be debited by the Bank to the Credit Card account of the Member in the term for which the Credit Card is renewed and the Member accepts to pay it. Annual credit card membership fees are as follows: for main cards; Bonus Classic 101,00 TL, Bonus Gold 113,00 TL, Bonus Platinum 135,00 TL, Bonus Classic Additional Card 50,00 TL, Bonus Gold Additional Card 56,00 TL, Bonus Platinum Additional Card 67,00 TL. (BITT is included in the fees.) Payment Point Transaction Fee: Credit card payments may be made free of charge at ICBC Turkey Branches, ICBC Turkey ATMs, through the Internet Banking channel. Repayment fee to be charged through Şekerbank branches is 2 TL, PTT Online Branches is 4,50 TL. Previous Term Account Statement Sending Fee: In case the account statements of previous terms are demanded by the Member and/or Additional Card Holder in printed form, by fax or e-mail, previous term account statement sending fee shall be charged in the amount of 1,20 TL per page for documents older than 1 year. Among the transactions made from ATM's of other banks; limit/debt inquiry via Credit Card transaction fee 0,27 TL and Credit Card repayment transaction fee 1.15%+1,04 TL are being collected at the transaction moment.

ı) In case the card limit is exceeded, contractual interest shall be charged for the exceeded principal amount for the period between the transaction date and the payment date.

j) If the debt amount for related term is paid partially, interest shall be charged on the remaining balance amount and no compound interest shall be applied.

k) If payment is made against the debts for related term, in the minimum amount or above, contractual interest shall be charged and if payment is made below the minimum amount, default interest shall be charged for the deficient portion of minimum amount and contractual interest shall be charged for the portion exceeding the minimum amount.

l) Member and/or Additional Card Holder agree and undertake that, out of legal regulations, the Bank shall be authorised to unilaterally increase or decrease the interest rates specified above (within the scope of limits determined by the CBRT); that it shall be sufficient to notify any change to be made therein, in writing 30 days before, in the account statement, in electronic environment or by other effective means. If the Card Holder pays all his/her debt amount at the latest within 60 days following notification of any increase in interest and ceases to use credit card, then the transactions made before such notification shall not be affected by increase in interest. Member and/or Additional card Holder accept in advance the legal changes that may come into effect in the

asgari tutarlarını belirlemeye yetkili olduğunu, bunlarda yapılacak değişikliklerin 30 gün önceden yazılı olarak, hesap özetinde, elektronik ortamda veya başkaca etkin yollarla bildirilmesinin yeterli olacağını, kabul ve taahhüt ederler. Bu bildirim üzerine Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin yeni dönem başladıktan itibaren, 15 gün içerisinde ürünün veya hizmetin kullanımından vazgeçme hakkı vardır. Bu hakkın kullanılması halinde Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nden yeni döneme ilişkin olarak hiçbir şekil ve surette ilave ücret, komisyon ve masraf talep edilemez. Vazgeçme hakkını kullanan Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne BANKA, bu hizmeti vermeyi durdurabilir. Ancak, müşterinin ürünü kullanmaya veya hizmeti almaya devam etmesi halinde, Üye ve/veya Ek Kart Hamili bu değişikliği kabul etmiş sayılır. Bir takvim yılı içinde, ücret, masraf ve komisyonlarda yıllık tüketici fiyat endeksi artış oranının 1.2 katını aşan ücret değişiklikleri için ise talep alınacaktır. Bankanın süreklilik arz etmeyen, anlık işlem ve ücretlerinden tahsil edilecek ücretleri, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne işlemin gerçekleşmesi anından önce ve işlemin gerçekleştiği kanalın yapısına uygun şekilde açıkça ücrete ilişkin onayı içerecek şekilde bildirilmesi halinde yukarıda belirtilen süreler uygulanmaz.

m) Hesap özetinde gösterilen ödenecek tutardan fazla yapılan ödemeler, varsa dönem borçlarına mahsup edileceğinden, bu durumda Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin, söz konusu tutarı iade talep hakkı olmayacaktır.

n) Banka tarafından uygulanacak faiz oranı T.C. Merkez Bankası tarafından belirlenen azami oranların üstünde olamaz.

o) Üye ve/veya Ek Kart Hamili işbu sözleşmede ve sözleşmenin ayrılmaz bir eki olan Kredi Kartı Ürün Bilgi Formu'nda yer alan faiz, komisyon ve ücretleri Banka'ya ödeyecektir.

MADDE 15- TEK KARTA ÖZEL HÜKÜMLER:

Üye'nin Tek Kart'a sahip olması halinde, bu kart ve ek kartları için Kart Ücreti ve Yıllık Üyelik Ücreti ödemeyecektir. İşbu sözleşmede düzenlenmiş bulunan hükümler Tek Kart için de geçerlidir. Tek Kart'a ilişkin özel hükümler: Üye ve/veya Ek Kart Hamili, BANKA tarafından sunulan bonus, ek taksit, öteleme, ek taksit ve öteleme kampanyalarının BANKA tarafından belirleneceğini, söz konusu kampanyalardan faydalanabilmek için BANKA tarafından belirlenecek kampanya koşulları içerisinde

future. Member and/or Additional Card Holder agree and undertake that, out of legal regulations, the Bank shall be authorised to determine the rates, amounts and minimum amounts of costs, commissions and fees; that it shall be sufficient to notify any change to be made therein, in writing 30 days before, in the account statement, in electronic environment or by other effective means. Upon such notification, Member and/or Additional Card Holder shall have the right to waive using related product or service, within 15 days following commencement of new term. If said right is exercised, no additional fee, commission and cost may be demanded from the Member and/or Additional Card Holder relating to new term, by any means. Bank may cease to provide the services to the Member and/or Additional Card Holder who exercise the right to waive. However, if the customer continues to use product or to receive service, then the Member and/or Additional Card Holder shall be deemed to have accepted such change. For changes in fees at a rate above 1.2 times the annual consumer prices index increase rate, your approval shall be taken separately. If the Bank declares the fees to be charged for occasional, instantaneous transactions and fees of the Bank, to the Member and/or Additional Card Holder explicitly in a manner demanding approval for related transaction, before realisation of transaction and in accordance with the structure of the channel, through which related transaction is made; then aforesaid periods shall not be applied.

m) Payments made in excess of the payment amount specified in the account statement, shall be set off against the debts, if any, incurred in related term and therefore, in such case, the Member and/or Additional Card Holder shall not have the right to demand return of such amount.

n) Interest rate to be applied by the Bank may not be higher than the maximum rates determined by the Central Bank of the T-Republic of Turkey.

o) Member and/or Additional Card Holder shall pay to the Bank the interests, commissions and fees specified in this Agreement and in the Credit Card Product Information Form which is an integral part of the Agreement.

ARTICLE 15- SPECIAL PROVISIONS REGARDING TEK KART:

If the Member has Tek Kart, he/she shall not pay any Card Fee and Annual Membership Fee for said card and additional cards. Provisions set forth in this Agreement, shall also be applicable for Tek Kart. Member and/or Additional Card Holder agree and declare that terms of conditions of bonus, additional instalment, postponing, additional instalment and postponing campaigns offered by the Bank, shall be determined by the Bank; that, in order to benefit

kampanyaya katılım talebinde bulunması ve kampanya başına ücret ödemesi gerektiğini ve bu ücretin her kampanya için farklı olabileceğini, Tek Kart'ın sahip olduğu özelliklerde ve dahil olacağı kampanyalarda BANKA tarafından değişiklik yapılabileceğini, böyle bir değişiklik halinde kendisine bilgilendirme yapılacağını kabul ve beyan eder. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Hesap Özeti'nin e-posta ile gönderilmesi halinde, bu gönderim için ücret ödemeyeceğini, e-posta yerine basılı halde gönderilmesini isterse, Kart Hamili'nin adresine gönderilen her Hesap Özeti için Basılı Hesap Özeti ücretinin yansıtılacağını kabul ve beyan eder.

MADDE 16- TEMERRÜT HALİ VE TEMERRÜT (GECİKME) FAİZİ:

Hesap Özeti'nde Üye'ye bildirilen ve Hesap Kesim Tarihi'nden Son Ödeme Tarihi'ne kadar ödenmesi gereken asgari tutarın Üye ve/veya Ek Kart Hamili tarafından söz konusu tarih aralığında ödenmemesi durumunda, bu sözleşmeden doğan tüm borç ve yükümlülüklerin herhangi bir ihtara gerek kalmaksızın tamamının muaccel hale geleceğini ve temerrüt durumunun oluşacağını, muaccel hale gelmiş tüm borç için, borç tamamen ödeninceye kadar, Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu'nun 26. Maddesi uyarınca, son hesap kesim tarihinde TCMB tarafından belirlenmiş olan gecikme faizi oranının uygulanacağını Üye ve/veya Ek Kart Hamili peşinen kabul etmiştir.

Kefil için gecikme hali Kart Hamili'nin borcunun kendisine bildirilmesi ile başlayacaktır. Kefalet 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu'nun adi kefalet hükümlerine tabi olup önce asıl borçluya başvurulup tüm tahsil yolları denenmeden kefilden borcun ödenmesi talep edilmeyecektir.

MADDE 17- ÜYE'NİN DOĞRU BİLGİ VERME YÜKÜMLÜLÜĞÜ

a) Üye ve/veya Ek Kart Hamili başvuru formunda belirtilen isim, soyadı, adres, mali bilgiler (hesap durum belgesi dahil) ile diğer bilgi ve belgelerin doğruluğunu taahhüt ettiği gibi, bu bilgi ya da belgelerdeki değişiklikleri derhal yazılı olarak 15 gün içerisinde Banka'ya bildirmekle yükümlüdür. Aksi halde, doğabilecek tüm ihtilaflardan ve bunların sonuçlarından münhasıran sorumlu olacaktır.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili kendilerine Banka tarafından yapılacak tebligatlar için, başvuru formunda belirtilen hesap özetlerinin gönderilmesini istedikleri

from said campaigns, they must make a demand to participate in campaign in accordance with campaign terms and conditions and must pay a fee per campaign and that said fee may be different for each campaign; that the Bank may make changes in specifications of the Tek Kart and in campaigns which they may participate and they shall be informed in case of any such change. Member and/or Additional Card Holder accept and represent that, in case the Account Statement is sent by e-mail, they shall not pay any fee for said shipment and if they demand the Account Statement to be sent in printed form instead of by e-mail, the Printed Account Statement fee shall be charged for each Account Statement to be sent to the address of the Card Holder.

ARTICLE 16- EVENT OF DEFAULT AND DEFAULT (OVERDUE) INTEREST

The Member and/or the Additional Card Holder accept in advance that, in the event the minimum amount which is notified to the Member in the Account Statement and which is required to be paid from the Account Cut-off Date until the Payment Due Date, is not paid by the Member and/or the Additional Card Holder within said date range; all debts and liabilities arising from this Agreement shall become due and payable without need for any further notice and that event of default shall occur accordingly; for the entire debt which shall so become due and payable, default interest shall be charged at the rate determined by the CBRT (Central Bank of the Republic of Turkey) as of the latest account cut-off date, until the debt is paid completely, in accordance with article 26 of the Law on Bank Cards and Credit Cards.

For the surety, event of delay shall commence upon notification of the Card Holder's debt to him/her. Suretyship shall be subject to the provisions regarding ordinary suretyship, of the Turkish Code of Obligations no.6098, and the surety shall not be required to pay the debt, unless the principal obligor is applied to and all ways of collection are tried.

ARTICLE 17- MEMBER'S LIABILITY TO GIVE CORRECT INFORMATION

a) Member and/or Additional Card Holder undertake accuracy of name, surname, address, financial information specified in the application form (including account status certificate) and other information and documents and shall be liable to notify the changes in said information or documents, to the Bank immediately and in writing within 15 days. Otherwise, they shall exclusively be liable for all disputes that may arise and the consequences thereof.

b) Member and/or Additional Card Holder declare that, for notices to be made by the Bank, they designate the address specified in the application form and to

adresi yasal tebligat adresi olarak belirlediklerini beyan ederler. Adres değişiklikleri, noter aracılığıyla veya yazılı olarak Banka'ya bildirilmediği sürece, önceki adrese gönderilecek her türlü tebligat kendilerine yapılmış sayılacaktır. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Türkiye dışında adres değişikliği gösteremez, yurt dışına gitmiş olsa dahi Türkiye'de bir tebligat adresi göstermek zorunda olup, aksi takdirde önceki adresi tebligat adresi olarak kabul edilir. İşbu sözleşmeye ve Kart(lar)'a ilişkin her türlü tebligatın Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nden herhangi birine gönderimi yeterli olup, bu gönderim her ikisi için de geçerli olacaktır.

MADDE 18- DAVA TAKİP MASRAFLARI VE AVUKATLIK ÜCRETİ

Bu sözleşmeden doğan borçların tahsili hususunda Banka, Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil aleyhine dava açmak veya İcra ve İflas Yasası hükümlerine uygun olarak icra takibine başvurmak suretiyle alacağını tahsil etmek zorunda kalırsa, Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil yapılacak her türlü masrafla birlikte Ceza Evleri harcını ve borç tutarı üstünden %10 avukatlık ücretini ödemeyi kabul eder. Banka tarafından yasal mercilere teminat sunulması halinde teminat mektubundan doğan komisyon ve ücretler de bu borca ilave edilecektir.

MADDE 19- BANKA'NIN REHİN, HAPİS VE MAHSUP HAKKI

a) Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil Banka'nın her zaman isteyebileceği nakdi teminatı, garantiyi ve diğer teminatları vereceğini kabul eder. Banka kendi takdirine ve değerlendirmesine göre uygun göreceği nakdi teminatı, garantiyi ya da diğer teminatları tespit edecektir. Banka bir sebep ya da gerekçe göstermek zorunda olmaksızın her zaman ek teminat ve/veya mevcut teminatların değiştirilmesini talep edebilir. Banka'nın her ne sebep ve nam altında olursa olsun mevcut, doğmuş veya doğabilecek bütün hak, alacak ve taleplerinin teminatı olarak Banka'nın kendi elindeki ya da şubelerinde ya da başka yerlerde bulunan ve Banka'nın şubelerinin zilyetliğinde veya emrinde bulunan teminat mektubu, çek, senet, açılmış açılacak bütün mevduat hesapları, bloke edilmiş hesapları, vs. dahil mal varlığı değerleri ve nakit üzerinde bloke, hapis ve rehin hakkı da vardır. Banka bütün hak, alacak ve talepleri için (ister mevcut, ister doğmuş veya doğacak, muaccel ya da henüz muaccel olmamış) Üye'nin ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil'in Banka'da mevcut ve doğabilecek alacak, alacak bakiyeleri üzerinde takas ve mahsup hakkına sahiptir. Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil Banka'nın bu işlemleri yapmakta serbest olduğunu beyan ve kabul etmiştir. Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil borç ve yükümlülüklerinin herhangi birini yerine getirmezse, Banka rehinleri ve

which they demanded the account statements to be sent, as their legal notice address. Unless the address changes are notified to the Bank through notary public or in writing, all kinds of notices to be sent to previous address, shall be deemed to have been made to them. Member and/or Additional Card Holder may not declare an address change out of Turkey, they must declare a notice address in Turkey even if they go abroad, otherwise their previous address shall be accepted as the notice address. It shall be sufficient to send all kinds of notices relating to this Agreement and Card(s), either to the Member and/or Additional Card Holder only and notices to be sent so shall be valid for both of them.

ARTICLE 18- COSTS OF LAWSUITS AND EXECUTION PROCEEDINGS AND ATTORNEY FEE

If the Bank is forced to collect its receivables arising from this Agreement, by commencing lawsuit or an execution proceeding in accordance with the provisions of the Execution and Bankruptcy Law, Member and/or Additional Card Holder accepts to pay, together with all costs to be incurred, the fee for improvement of prison houses and the attorney fee at the rate of 10% based on the debt amount. If any security is given by the Bank to legal authorities, commissions and fees arising from letter of guarantee shall also be added to said liabilities.

ARTICLE 19- BANK'S RIGHT OF PLEDGE, RETENTION AND SET OFF

a) Member and/or Additional Card Holder and/or Surety accept to provide cash collateral, warranty and other collaterals that may be demanded by the Bank at any time. Bank shall determine the cash collateral, warranty or other collaterals it shall deem appropriate, at its discretion and evaluation. Bank may demand additional collateral and/or change of existing collaterals at any time, without declaring any reason. Bank shall also have the right of blockage, retention and pledge on assets including the letters of guarantee, cheques, promissory notes, all deposit account opened or to be opened, blocked accounts, etc. and on cash funds held by the Bank or existing at its branches or other places and which are in possession and order of the Bank, as collateral for all existing or future rights, receivables and demands of the Bank for any reason and under any name whatsoever. Bank shall have the right of set off and deduction on the receivables, receivable balances existing with the Bank or which may arise in the future, of the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety for all rights, receivables and demands of the Bank (whether existing, occurred or to occur, due and payable or not due yet). Member and/or Additional Card Holder and/or Surety agree and declare that the Bank shall be free to make said transactions. In case the Member and/or Additional Card Holder and/

hapis hakkı konusu malları hiçbir formaliteye ve usule tabi olmaksızın, ihtar ya da ihbarda bulunmaksızın, dilerse rehnin paraya çevrilmesi yoluyla takipte de bulunabilir. Banka özel satış ya da icra satış hasılatını, tüm masrafları Müşteri'nin borcuna geçmek suretiyle indirdikten sonra, uygun göreceği hak ve alacaklarına kısmen ya da tamamen mahsup edebilir. Banka lehine tesis edilen her türlü nakdi teminat, garanti ya da diğer teminatlar, Üye'nin ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil'in Banka'ya karşı olan tüm yükümlülüklerinin güvencesi olup Banka'nın alacaklı bulunduğu tüm tutarlar ödendikten ve Banka'nın tüm risklerinin sona ermesinden sonra serbest bırakılacaktır.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil'in ICBC Turkey Bank A.Ş.mensubu olduğu takdirde, Banka'dan alacağı maaş, ikramiye, temettü ve her türlü alacakları üzerinde Banka'nın rehin, takas, hapis ve mahsup hakkı bulunduğunu kabul eder.

MADDE 20- BANKA'NIN TEMİNATSIZ İHTİYATİ HACİZ TALEP HAKKI

Banka, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin harcamaları nedeniyle, hesabında buldurmadığı ve istenildiği halde ödemediği bedeller için teminat göstermeksizin ihtiyatı haciz kararı almaya yetkilidir. Ancak yetkili makamlarca teminat istenmesi durumunda Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil diğer bankalardan alınacak teminat mektuplarından doğacak her türlü ücret ve komisyonların kendisine ait olduğunu ve hiçbir itirazda bulunmayacağını kabul ve taahhüt eder.

MADDE 21- BANKA KAYITLARININ DELİL NİTELİĞİ

Taraflar, bu sözleşmeden ve Kart(lar), kart numarası ve şifresinin kullanımından doğabilecek tüm anlaşmazlıklarda Banka'nın ve işlemle ilgili oldukları ölçüde uluslararası kredi kartı kuruluşları ve Bankalararası Kart Merkezi A.Ş.'nin defter, telefon kayıtları, mikrofilm, mikrofiş, bilgisayar kayıt ve çıktılarının yegane tek kesin delil olacağını kabul ederler. Taraflar ayrıca, KART ile ilgili olarak aralarında yapılacak telefon görüşmelerinin Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu uyarınca kayıt altına alınmasını ve en az Kanun'da öngörülen süreyle olmak şartıyla BANKA'ca uygun görülecek süreyle saklanmasını, bu şekilde saklanan telefon kayıtlarının da delil olacağını kabul ederler. Bu madde HMK 193. maddesindeki

or Surety fail to fulfil any of their debts and liabilities, the Bank, at its discretion, may also commence execution proceedings for foreclosure of pledges and assets subject to right of retention, without being subject to any formality and procedure and without need to make any warning or notice. Bank set off the proceeds from private sale or sale by execution office, partially or completely against any of its rights and receivables it shall deem appropriate, after deducting all costs by debiting them to the Client's account. All kinds of cash collaterals, warranties and other collaterals established in favour of the Bank, shall constitute security for all liabilities of the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety against the Bank and they shall be released after all receivables of the Bank are paid and all risks of the Bank are settled.

b) If the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety is an employee of ICBC Turkey Bank A.Ş., they agree that the Bank shall have the right of pledge, set off, retention and deduction on all salaries, bonuses, dividends they shall receive from the Bank and on all kinds of receivables of them.

ARTICLE 20- BANK'S RIGHT TO DEMAND PRECAUTIONARY ATTACHMENT WITHOUT SECURITY

Bank shall be authorised to obtain precautionary attachment decision without giving any security for the amounts which the Member and/or Additional Card Holder fails to make available in their accounts in consideration for retail transactions they make or for the amounts which they fail to pay despite a demand. However, if any security is demanded by competent authorities, Member and/or Additional Card Holder and/or Surety accepts and undertakes that all kinds of fees and commissions that shall arise from letters of guarantee to be taken from other banks, shall be borne by themselves and they shall not raise any objection against them.

ARTICLE 21- BANK'S RECORDS SHALL CONSTITUTE EVIDENCE

Parties agree that, in all disputes that may arise from this Agreement and utilisation of the Card(s), card number and password, the books, telephone records, microfilms, microfiches, computer records and outputs of the Bank and to the extent related with transaction, international credit institutions and Bankalararası Kart Merkezi A.Ş. (Interbank Card Centre Joint Stock Company) shall constitute exclusive, sole, conclusive evidence. Parties further agree that the phone conversations they shall make between themselves relating to the Card, shall be recorded according to the Law on Bank Cards and Credit Cards and shall be kept for a period to be deemed appropriate by the Bank, being not less than the period required by

yazılı delil sözleşmesi niteliğindedir.

MADDE 22- SÖZLEŞMENİN SONA ERMESİ

a) Bu sözleşme, taraflardan herhangi biri tarafından feshi ihbar edilmediği sürece devam eder. Bu sözleşme hükümlerine veya taraflar arasındaki diğer sözleşme hükümlerine aykırılık, asgari ödenmesi gereken tutarın ödenmemesi, kullanım limitinin aşılması, Kart hesabı/hesaplarında kayıtlı borcun ödenmemesi veya ödenemeyeceğinin anlaşılması, Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil'in Banka'ca diğer bir işlem nedeniyle takibe alınması veya üçüncü kişilerce yasal takibe maruz kalması veya bu konuda duyum alınması, Kart Hamili hakkında yasal takibe geçilmesi, ödemelerini durdurması, konkordato ilanı vb. gibi hallerde, Banka, kalan borcun fer'ileri ile birlikte tamamını Müşteriden isteme hakkına sahip olup, Kart hesaplarını/Kart'ları kullanıma kapatabilir, sözleşmeyi ihbar etmek kaydıyla tek yanlı olarak sona erdirebilir, bu durumda Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanun hükmü doğrultusunda borç muaccel hale getirilir. Böyle bir durumda, Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil Banka'nın uygun göreceği süre içinde borcu derhal ödemeyi kabul ederler. Kredi borcu muaccel hale geldiği takdirde Banka dilediği şekilde takip yapmakta serbesttir. Banka'nın ayrıca, ayrı ayrı teminatları da tahsilde tekerrür olmamak kaydı ile alacağın tamamı için nakde çevirmeye hakkı vardır. Üye ve/veya Ek Kart Hamili Banka'nın yapacağı bildirimden sonra Kartı/Kartları kullanmayarak Banka'ya iade etmekle yükümlüdür.

b) Üye ve/veya Ek Kart Hamili sözleşmeyi ancak, bu hususu Banka'ya yazılı olarak bildirmek ve aynı zamanda Kartı/Kartları iade etmek ve tüm borcu fer'ileri ile birlikte ödemek suretiyle sona erdirebilir. Ancak her halukarda Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu'nun 8. maddesi gereği Banka, Hesap Özeti'nde belirtilen asgari tutarın son ödeme tarihini takip eden azami üç ay içinde ödenmemesi durumunda, Kart Hamili'ne yapılacak bildirimden itibaren bir aylık süre içerisinde bu tutarın ödenmemesi halinde, kredi kartını iptal edecek ve borcun tamamı ödeninceye kadar yeni kredi kartı düzenlenmeyecektir.

c) Bu sözleşmenin herhangi bir tarafça sona erdirilmesi veya başka herhangi bir nedenle son bulması halinde, vadesi gelmemiş borçlarla birlikte tüm borç muaccel

Law, that the telephone records to be kept in said manner shall also constitute evidence. This article shall be considered as a written evidence agreement, as referred to in article 193. of the Code of Civil Procedure.

ARTICLE 22- TERMINATION OF THE AGREEMENT

a) This Agreement shall remain in effect unless terminated by either party.

In cases such as breach of the provisions of this Agreement or provisions of any other agreement between the parties, failure to pay the minimum amount required to be paid, exceeding utilisation limit, failure to pay the debts recorded in Card account/s or it is understood that such debts can not be paid, commencement of legal proceedings by the Bank against the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety due to any other transaction or commencement of legal proceedings against them by third parties or any information received in this regard, commencement of legal proceedings against Card Holder, he/she suspends his/her payments, declares composition with creditors, etc., the Bank shall have the right to demand from the Client total amount of outstanding debt together with subsidiaries thereof and may close the Card accounts/Cards for use, may terminate the Agreement unilaterally by a notice, in such case the debts shall become due and payable in accordance with the provisions of the Law on Protection of Consumers. In such case, Member and/or Additional Card Holder and/or Surety accept to pay the debt immediately within a period to be deemed appropriate by the Bank. In case the credit debt becomes due and payable, the Bank shall be free to conduct legal proceedings, at its discretion. Bank shall also have the right to foreclose collaterals separately to recover all its receivables, provided that no repeated collection is made. Member and/or Additional Card Holder shall be liable not to use the Card/s after notification to be made by the Bank and to return them back to the Bank.

b) Member and/or Additional Card Holder may only terminate the Agreement by notifying it to the Bank in writing and at the same time, returning back the Card/s and paying the whole debt amount together with the subsidiaries thereof. However, in any case, if the minimum amount specified in the Account Statement is not paid within a period of maximum three months following the final payment date and thereafter, it is not paid within one month following the notice to be made to the Card Holder, according to article 8 of the Law on Bank Cards and Credit Cards, the Bank shall cancel the credit card and shall not issue any new credit card until the debt is paid fully.

c) In the event this Agreement is terminated by either party or rescinds for any other reason, all the debts shall become due and payable, including those which

hale gelecek olup, borcun tamamı Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil tarafından, nakden ödenecek, borcun tamamı ödeninceye kadar Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil'in gerek borç aslı, gerekse faizler, komisyon, ücretler ve diğer tüm fer'ilerden doğan sorumlulukları aynen devam edecektir.

d) Banka, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin gerçekleştireceği tüm işlemleri ile bunlarla sınırlı olmaksızın her türlü davranışlarının yürürlükteki yasal mevzuata aykırılık oluşturacağı yönünde şüphe duyması veya başka herhangi bir nedenle Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne hizmet sunulmasını uygun görmemesi hallerinde, Üye ve/veya Ek Kart Hamili'ne herhangi bir bildirimde bulunmaksızın Kartları kapatabilecek ve Sözleşme'yi feshedebilecektir.

e) Üye ve/veya Ek Kart Hamili'nin daha önce elde edilen kimlik bilgilerinin yeterliliği ve doğruluğu konusunda şüphe duyulması nedeni ile yürürlükteki yasal mevzuat tahtında yapılması gereken kimlik tespiti ve teyidinin yapılmadığı durumda Banka iş ilişkisini sona erdirerek, herhangi bir ihbarda bulunmaksızın işbu Sözleşme'yi feshetmek sureti ile kartları kapatmaya yetkilidir.

f) Taraflar bu sözleşmeden doğabilecek uyuşmazlıkların çözümünde Kart Hamili'nin ikametgahının bulunduğu yerdeki Mahkeme ve İcra Müdürlükleri ile İstanbul Merkez (Çağlayan) Mahkeme ve İcra Müdürlükleri'nin yetkili olduğunu kabul ve beyan ederler. Üye ve/veya Ek Kart Hamili ve/veya Kefil işbu sözleşmenin herhangi bir sahifesinde imzalarının bulunmaması halinde dahi tüm sözleşme hükümlerinin bağlayıcı ve geçerli olduğunu, bu konudaki itiraz haklarından peşinen feragat ettiğini kabul ve beyan ederler.

are not matured yet and the whole debt shall be paid in cash by the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety and until the debt is paid fully, liabilities of the Member and/or Additional Card Holder and/or Surety for the principal amount of debt and interests, commissions, fees and other subsidiaries shall continue exactly.

d) If the Bank doubts that any an all transactions to be executed by the Member and/or Additional Card Holder and not being limited thereto, all kinds of acts conducted by them shall constitute breach of applicable laws and regulations or considers that it shall not be appropriate to offer services to the Member and/or Additional Card Holder for any other reason, the Bank may close the Cards and may terminate the Agreement without making any notice to the Member and/or Card Holder.

e) In case identity verification and confirmation required to be made under applicable laws and regulations due to doubts regarding sufficiency and accuracy of identification details of the member and/or Additional Card Holder, obtained previously, can not be made; the Bank shall be authorised to end business relation and to terminate this Agreement and close the cards, without need to make any notice.

f) Parties agree and represent that the Courts and Execution Offices at the place where domicile of the Card Holder is located and İstanbul Central (Çağlayan) Courts and Execution Offices shall have jurisdiction for resolution of disputes arising from this Agreement. Member and/or Addionational Card Holder and/or Surety accepts and declares that all agreement provisions are binding and valid, even in the absence of signatures on any page of this contract, in advance of his / her objection in this respect.

Bu sözleşme ile ilgili herhangi bir İhtilafta, iki lisan arasında anlam farklılığı olması halinde Türkçe metin geçerli olacaktır. / In case of any dispute relating to this Agreement; if there is discrepancy between the Turkish and English texts, the Turkish text shall prevail.

22 maddeden oluşan bu sözleşmenin tüm maddelerini okudum, anladım. İşbu sözleşmenin tüm hükümlerinin bağlayıcı ve geçerli olduğunu kabul ve beyan ederim. Sözleşmenin bir nüshasını aldım. / This Agreement consisting of 22 articles, I have read and understood all. I accept and declare that all provisions of this contract are binding and valid. I have a copy of the Agreement.

.....
.....
.....

SÖZLEŞME TARİHİ / DATE OF THE AGREEMENT:...../...../.....

ÜYE / MEMBER

ADI SOYADI / NAME SURNAME:

ADRES/ADDRESS:.....

TELEFON / TELEPHONE:FAKS / FAX:.....

İMZA / SIGNATURE

Sözleşmenin bir kopyasını teslim aldım. / I have taken a copy of the Agreement..

İMZA / SIGNATURE

EK KART SAHİBİ / ADDITIONAL CARD HOLDER

ADI SOYADI / NAME SURNAME:

ADRES/ADDRESS:.....

TELEFON / TELEPHONE:FAKS / FAX:.....

İMZA/SIGNATURE

PERİYODİK LİMİT ARTIRIM TALEBİ / DEMAND FOR PERIODIC INCREASE OF LIMIT

Kredi Kartı limitimin, ayrıca yazılı bir bildirim ve talebe gerek olmaksızın, Banka tarafından belirlenecek dönemlerde, yine Banka tarafından belirlenecek kriterlere göre periyodik olarak artırılmasını kabul ve beyan ediyorum. / I agree and declare that the Credit Card limit may be increased periodically, without need for any further written notice and demand, in terms to be determined by the Bank and according to the criteria which shall also be determined by the Bank.

ÜYE / MEMBER

ADI SOYADI / NAME SURNAME:

ADRES/ADDRESS:.....

İMZA/SIGNATURE

BANKA


İCBC TURKEY BANK A.Ş.
Genel Müdürlük

ICBC Turkey Bank A.Ş.
Maslak Mah. Dereboyu / 2 Cad. No: 13 34398 Sarıyer / İstanbul
Tel: 0 212 335 53 35 Faks: 0 212 328 13 28
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu / 224058
Mersis No: 0836004772800050

icbc.com.tr | 444 00 50



ICBC Turkey Bank A.Ş.
Maslak Mah. Dereboyu / 2 Cad. No: 13 34398 Sarıyer / İstanbul
Tel: 0 212 335 53 35 Faks: 0 212 328 13 28
İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu / 224058
Mersis No: 0836004772800050

icbc.com.tr | 444 00 50